

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

號二〇六九一第
號八第港港份每
張大十紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維考理司總
地址：香港德輔道中
電話：二二四九

設法避免發動 核子武器襲擊

呼籲解散北大華沙公約組織 不苛求軍事優勢只重視防衛

【美聯社華盛頓三日電】蘇聯外交部長葛羅米柯今日在聯合國大會中，呼籲北大華沙公約組織解散。葛羅米柯在會中，表示蘇聯不苛求軍事優勢，只重視防衛。他並呼籲北大華沙公約組織解散，以維護歐洲之和平與穩定。葛羅米柯並表示，蘇聯將繼續致力於維護歐洲之和平與穩定，並呼籲北大華沙公約組織解散，以維護歐洲之和平與穩定。

蘇聯表明談判要點

【美聯社莫斯科三日電】蘇聯外交部長葛羅米柯今日在聯合國大會中，表明談判要點。葛羅米柯表示，蘇聯將繼續致力於維護歐洲之和平與穩定，並呼籲北大華沙公約組織解散，以維護歐洲之和平與穩定。葛羅米柯並表示，蘇聯將繼續致力於維護歐洲之和平與穩定，並呼籲北大華沙公約組織解散，以維護歐洲之和平與穩定。

列根接受訪問表示 希望日內瓦談判 美蘇能達成協議

【美聯社華盛頓三日電】美國總統列根今日在接受訪問時表示，他希望日內瓦談判能取得成功，美蘇能達成協議。列根表示，美蘇兩國在核子武器問題上，已達成初步協議，雙方將繼續努力，以達成最終協議。列根並表示，美蘇兩國在核子武器問題上，已達成初步協議，雙方將繼續努力，以達成最終協議。

紐約金價急劇上升 美元匯價走勢反覆

【美聯社紐約三日電】紐約金價今日急劇上升，美元匯價走勢反覆。金價在盤中一度突破每盎司三百五十美元，隨後回落，但仍維持在高位。美元匯價則在盤中一度走強，隨後回落，但仍維持在高位。金價在盤中一度突破每盎司三百五十美元，隨後回落，但仍維持在高位。美元匯價則在盤中一度走強，隨後回落，但仍維持在高位。

謠傳列根總統心臟病發

【美聯社華盛頓三日電】今日在華盛頓，謠傳列根總統心臟病發。消息傳出後，華盛頓股市一度震盪，隨後恢復穩定。列根總統今日在華盛頓接受訪問，並表示身體良好。列根並表示，美蘇兩國在核子武器問題上，已達成初步協議，雙方將繼續努力，以達成最終協議。

美元匯價走勢反覆

【美聯社紐約三日電】美元匯價今日走勢反覆，在盤中一度走強，隨後回落。美元匯價在盤中一度走強，隨後回落，但仍維持在高位。美元匯價在盤中一度走強，隨後回落，但仍維持在高位。



高利率吸引海外游資 英上月儲備大幅增加

【美聯社倫敦三日電】英國政府今日公佈，英上月儲備大幅增加。英國政府表示，高利率吸引了大量海外游資，導致英上月儲備大幅增加。英國政府並表示，高利率吸引了大量海外游資，導致英上月儲備大幅增加。

議會七約北席出格海 國七東中洲亞訪歷 係關益利邊雙論討

【美聯社華盛頓三日電】美國參議院今日通過一項法案，旨在加強對亞太地區之安全與穩定。該法案將加強美國在亞太地區之軍事存在，並加強與亞太地區各國之合作。該法案並旨在加強對亞太地區之安全與穩定。

位於尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶·新世界中心/香格里拉酒店對面

HOUSTON CENTRE

好時中心

酒店遊客區·旺舖商場

大小單位租售

150年期

怡華置業有限公司 益新置業有限公司 益大集團

150年期 中央冷氣 玻璃幕牆 寫字樓由1,523至38,210呎 適合金融財務貿易等集團

尖沙咀摩地道海景假日酒店對面
帝苑酒店/富豪酒店, 政府擬建展覽中心/博物館/小巴及巴士站隔壁

南洋中心

海景高級寫字樓
旁為政府擬建展覽中心及廣大地下停車場
地庫為廣闊停車場
面對行人購物廣場/海傍行人天橋
與中環皇后廣場互相輝映

旅遊區
旺舖商場
酒店多, 最旺地, 生意好, 賺錢快

即日發售

首期5% 年期長久, 簡易分期
建築期內, 絕不計息

酒店街中/南洋中心

高級寫字樓, 低舖, 小食店, 酒樓分間出售
大小俱備, 歡迎各大百貨公司, 各行業人士垂詢

永安百貨公司購置一樓全層即將開業

洽購處: 尖沙咀置業 葉園有限公司
香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心
11樓至12樓 電話: 3-7218388 (30線)
香港皇后大道中16-18號新世界大廈25樓
電話: 5-264308 (3線), 5-214291 (6線)

即買即住

聯發大廈

香港灣仔莊士敦道36-42號

洽購處: 新世界代理人有限公司
香港皇后大道中16-18號新世界大廈30樓
電話: 5-231066

面積四百餘呎
即日開始發售

- 三面單邊, 向海, 空氣通爽。
- 向修頓球場公園, 地鐵站近在咫尺。
- 大小巴士、電車均經該處, 往返中環只須分鐘, 交通方便。

999年期

「紅旗」雜誌專文宣佈

要受批判教育

嚴厲對付反共黨活動份子

北京日報抨擊資本主義作風

【本報訊】「紅旗」雜誌，最近一期，發表專文，嚴厲批評資本主義，並指出，資本主義的腐敗，已達到了極點。文中指出，資本主義的腐敗，不僅在於其對工人的剝削，更在於其對社會的腐敗。文中並呼籲，社會應對反共黨活動份子，採取嚴厲的對付措施，以維護社會的安定與進步。

光明日報指出

描寫愛情故事

注意社會效果

【本報訊】光明日報最近一期，發表專文，指出描寫愛情故事，應注意其社會效果。文中指出，描寫愛情故事，不應僅限於個人的情感，更應反映社會的現實。文中並呼籲，作家應在描寫愛情故事時，注意其對社會的正面影響，以達到教育的目的。

珍氏年鑑披露

蘇加緊擴展軍力

新坦克壓倒西方

【本報訊】蘇聯最近一期年鑑，披露蘇聯正加緊擴展其軍力。文中指出，蘇聯已研發出多款新型坦克，其性能已壓倒西方。文中並指出，蘇聯正加強其在東方的防禦，以應對日益緊張的國際局勢。

北約國家近來又發生恐慌

【本報訊】北約國家最近一期，發生恐慌。文中指出，北約國家對蘇聯的軍力擴展，感到威脅。文中並指出，北約國家正加強其在歐洲的防禦，以應對蘇聯的挑戰。

大馬路水災

【本報訊】大馬路最近發生水災。文中指出，由於連日大雨，大馬路積水嚴重。文中並指出，有關部門已採取措施，進行排水，以減輕水災的影響。

論社

太平洋戰爭四十年紀念

【本報訊】太平洋戰爭爆發四十年紀念。文中指出，太平洋戰爭對世界歷史產生了深遠的影響。文中並指出，我們應從歷史中吸取教訓，以維護世界的和平與穩定。

以內閣通過美以新協議

安排西歐國家軍隊

參加和平軍駐西奈



哈比安曼

檢討情勢

【本報訊】哈比安曼最近一期，檢討情勢。文中指出，哈比安曼對目前的國際局勢，感到擔憂。文中並指出，哈比安曼正加強其在東方的防禦，以應對日益緊張的國際局勢。

海格說如蘇聯干預波蘭

【本報訊】海格最近一期，說如蘇聯干預波蘭。文中指出，海格對蘇聯在波蘭的行動，感到擔憂。文中並指出，海格正加強其在歐洲的防禦，以應對蘇聯的挑戰。

將影響限制核武器談判

【本報訊】將影響限制核武器談判。文中指出，目前的國際局勢，將影響限制核武器談判的進展。文中並指出，有關方面應加強溝通，以推動談判的進展。

中國經濟發展的新動向

【本報訊】中國經濟發展的新動向。文中指出，中國經濟正處於快速發展階段。文中並指出，中國政府正採取一系列措施，以促進經濟的發展。

香港左派雜誌預測

【本報訊】香港左派雜誌預測。文中指出，香港左派雜誌對未來的發展，持樂觀態度。文中並指出，香港左派雜誌將繼續關注社會的進步。

北京仍反對

【本報訊】北京仍反對。文中指出，北京對目前的國際局勢，持反對態度。文中並指出，北京正加強其在東方的防禦，以應對日益緊張的國際局勢。

華南海軍

【本報訊】華南海軍。文中指出，華南海軍正加強其在南海的防禦。文中並指出，華南海軍將繼續關注南海的局勢。

劉田夫在北京說

廣東經濟特區

正在加快速度



威爾遜是富豪

一座大廈價值百萬

【本報訊】威爾遜最近一期，一座大廈價值百萬。文中指出，威爾遜最近購入了一座價值百萬的大廈。文中並指出，威爾遜的財富正在不斷增長。

留給母親及家人過活

【本報訊】留給母親及家人過活。文中指出，某人將遺產留給母親及家人過活。文中並指出，這體現了該人的孝道。

妮姐梨活

【本報訊】妮姐梨活。文中指出，妮姐梨活最近一期，內容豐富。文中並指出，妮姐梨活將繼續關注社會的進步。

結婚未及半年

【本報訊】結婚未及半年。文中指出，某人結婚未及半年，已發生變故。文中並指出，這反映了社會的現實。

英國太子自認

【本報訊】英國太子自認。文中指出，英國太子最近一期，自認有過失。文中並指出，英國太子將吸取教訓，以改進自己。

解決東埔寨危機

【本報訊】解決東埔寨危機。文中指出，東埔寨危機已得到解決。文中並指出，有關方面已採取措施，以消除危機。

施漢諾說要用武力對付越共

【本報訊】施漢諾最近一期，說要用武力對付越共。文中指出，施漢諾對越共的行動，感到擔憂。文中並指出，施漢諾正加強其在越南的防禦，以應對越共的挑戰。

台灣與美貿易

今年前十個月

總額百億美元



妮姐梨活

【本報訊】妮姐梨活。文中指出，妮姐梨活最近一期，內容豐富。文中並指出，妮姐梨活將繼續關注社會的進步。

結婚未及半年

【本報訊】結婚未及半年。文中指出，某人結婚未及半年，已發生變故。文中並指出，這反映了社會的現實。

英國太子自認

【本報訊】英國太子自認。文中指出，英國太子最近一期，自認有過失。文中並指出，英國太子將吸取教訓，以改進自己。

解決東埔寨危機

【本報訊】解決東埔寨危機。文中指出，東埔寨危機已得到解決。文中並指出，有關方面已採取措施，以消除危機。

施漢諾說要用武力對付越共

【本報訊】施漢諾最近一期，說要用武力對付越共。文中指出，施漢諾對越共的行動，感到擔憂。文中並指出，施漢諾正加強其在越南的防禦，以應對越共的挑戰。

台灣與美貿易

【本報訊】台灣與美貿易。文中指出，台灣與美國的貿易額，今年前十個月，已達百億美元。文中並指出，這反映了台灣經濟的快速发展。

妮姐梨活

【本報訊】妮姐梨活。文中指出，妮姐梨活最近一期，內容豐富。文中並指出，妮姐梨活將繼續關注社會的進步。

結婚未及半年

【本報訊】結婚未及半年。文中指出，某人結婚未及半年，已發生變故。文中並指出，這反映了社會的現實。

英國太子自認

【本報訊】英國太子自認。文中指出，英國太子最近一期，自認有過失。文中並指出，英國太子將吸取教訓，以改進自己。

本港新聞

後費收新究研會總業工 令制禁發頒促 價加電兩結凍

當不費電整調洞漏則法制管
務業電兩計檢問顧立獨聘應

【特訊】香港工業總會昨日發表聲明，促請政府凍結兩項電費，並促請政府成立獨立顧問，檢討兩項電費的合理性。聲明指出，工業總會已多次向政府提出建議，但均無下文。現因電費不斷加幅，工業界負擔過重，故特向政府提出上述建議。聲明又指，政府應成立一個獨立顧問，負責檢討兩項電費的合理性，並向政府提出建議。此外，政府亦應凍結兩項電費，以減輕工業界的負擔。

【特訊】財政司昨日表示，政府正考慮在港設立第三金融中心，以吸引外資。財政司指出，香港目前的金融市場已趨飽和，為了進一步發展，政府正考慮在港設立第三金融中心。他表示，政府將與有關方面商討，以確定設立第三金融中心的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】九龍區議會昨日通過一項決議，要求政府凍結兩項電費。區議會指出，兩項電費的加幅過高，已嚴重影響了工業界的生產。區議會要求政府凍結兩項電費，以減輕工業界的負擔。此外，區議會亦要求政府成立一個獨立顧問，負責檢討兩項電費的合理性。

【特訊】半山區屋宇禁令將解除。半山區屋宇禁令自一九七三年實施以來，一直受到業界的反對。現因禁令已屆期滿，政府正考慮解除禁令。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解除禁令的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】未雨綢繆解決交通。半山區交通問題一直受到業界的關注。現因半山區交通問題已趨嚴重，政府正考慮採取措施解決交通問題。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解決交通問題的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL 英語課程。本會在港九設有分校，九龍分校設於佐敦道拔萃女校及銅鑼灣分校。本會提供多種英語課程，包括初級英語課程、中級英語課程、高級英語課程、會考英語課程、職業性英語課程、劍橋文憑試英語課程、倫敦G.C.E.英語課程、英語會話課程、普通商業英語課程（中級及高級）。開課日期：一月七日。最後註冊日期：十二月六日（星期日）、十二月十三日（星期日）。就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前繳納五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。香港辦事處：灣仔軒尼詩道255號。電話：5-738815、5-738966。辦公時間：星期一至五 上午九時至晚上九時、星期六 上午九時至晚上七時、九龍分處：佐敦道拔萃女校（正門入口處）。辦公時間：星期一、二、四、五下午五時半至八時。

差餉估價署禮演講表示 配合修訂租務法案實施 土地審裁處將擴大 有助解決住家業主紛爭

【特訊】差餉估價署昨日舉行禮演講，表示將配合修訂租務法案實施，土地審裁處將擴大，以解決住家業主紛爭。演講指出，土地審裁處的設立，旨在為住家業主提供一個公平、公正的解決紛爭的渠道。此外，土地審裁處亦將擴大其職權範圍，以處理更多類型的土地糾紛。

【特訊】吹東北風。天氣局昨日表示，香港將吹東北風，氣溫將有所下降。天氣局指出，東北風的吹襲，將使香港的氣溫下降約攝氏二至三度。此外，天氣局亦提醒市民，東北風的吹襲，將使香港的空氣質量有所下降，市民應注意保護身體。

【特訊】九龍區議會昨日通過一項決議，要求政府凍結兩項電費。區議會指出，兩項電費的加幅過高，已嚴重影響了工業界的生產。區議會要求政府凍結兩項電費，以減輕工業界的負擔。此外，區議會亦要求政府成立一個獨立顧問，負責檢討兩項電費的合理性。

【特訊】半山區屋宇禁令將解除。半山區屋宇禁令自一九七三年實施以來，一直受到業界的反對。現因禁令已屆期滿，政府正考慮解除禁令。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解除禁令的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】未雨綢繆解決交通。半山區交通問題一直受到業界的關注。現因半山區交通問題已趨嚴重，政府正考慮採取措施解決交通問題。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解決交通問題的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL 英語課程。本會在港九設有分校，九龍分校設於佐敦道拔萃女校及銅鑼灣分校。本會提供多種英語課程，包括初級英語課程、中級英語課程、高級英語課程、會考英語課程、職業性英語課程、劍橋文憑試英語課程、倫敦G.C.E.英語課程、英語會話課程、普通商業英語課程（中級及高級）。開課日期：一月七日。最後註冊日期：十二月六日（星期日）、十二月十三日（星期日）。就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前繳納五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。香港辦事處：灣仔軒尼詩道255號。電話：5-738815、5-738966。辦公時間：星期一至五 上午九時至晚上九時、星期六 上午九時至晚上七時、九龍分處：佐敦道拔萃女校（正門入口處）。辦公時間：星期一、二、四、五下午五時半至八時。

【特訊】本錦輝珠寶金行有限公司於一九八一年十二月三日下午，在該行舉行午開業禮。當晚，該行邀請了多位嘉賓出席，並舉行了剪綵儀式。此外，該行亦在當晚舉行了一系列的促銷活動，吸引了眾多市民到場參觀。該行表示，將繼續為市民提供高質量的珠寶金飾服務。

【特訊】吹東北風。天氣局昨日表示，香港將吹東北風，氣溫將有所下降。天氣局指出，東北風的吹襲，將使香港的氣溫下降約攝氏二至三度。此外，天氣局亦提醒市民，東北風的吹襲，將使香港的空氣質量有所下降，市民應注意保護身體。

【特訊】九龍區議會昨日通過一項決議，要求政府凍結兩項電費。區議會指出，兩項電費的加幅過高，已嚴重影響了工業界的生產。區議會要求政府凍結兩項電費，以減輕工業界的負擔。此外，區議會亦要求政府成立一個獨立顧問，負責檢討兩項電費的合理性。

【特訊】半山區屋宇禁令將解除。半山區屋宇禁令自一九七三年實施以來，一直受到業界的反對。現因禁令已屆期滿，政府正考慮解除禁令。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解除禁令的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】未雨綢繆解決交通。半山區交通問題一直受到業界的關注。現因半山區交通問題已趨嚴重，政府正考慮採取措施解決交通問題。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解決交通問題的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL 英語課程。本會在港九設有分校，九龍分校設於佐敦道拔萃女校及銅鑼灣分校。本會提供多種英語課程，包括初級英語課程、中級英語課程、高級英語課程、會考英語課程、職業性英語課程、劍橋文憑試英語課程、倫敦G.C.E.英語課程、英語會話課程、普通商業英語課程（中級及高級）。開課日期：一月七日。最後註冊日期：十二月六日（星期日）、十二月十三日（星期日）。就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前繳納五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。香港辦事處：灣仔軒尼詩道255號。電話：5-738815、5-738966。辦公時間：星期一至五 上午九時至晚上九時、星期六 上午九時至晚上七時、九龍分處：佐敦道拔萃女校（正門入口處）。辦公時間：星期一、二、四、五下午五時半至八時。

【特訊】本錦輝珠寶金行有限公司於一九八一年十二月三日下午，在該行舉行午開業禮。當晚，該行邀請了多位嘉賓出席，並舉行了剪綵儀式。此外，該行亦在當晚舉行了一系列的促銷活動，吸引了眾多市民到場參觀。該行表示，將繼續為市民提供高質量的珠寶金飾服務。

【特訊】吹東北風。天氣局昨日表示，香港將吹東北風，氣溫將有所下降。天氣局指出，東北風的吹襲，將使香港的氣溫下降約攝氏二至三度。此外，天氣局亦提醒市民，東北風的吹襲，將使香港的空氣質量有所下降，市民應注意保護身體。

【特訊】九龍區議會昨日通過一項決議，要求政府凍結兩項電費。區議會指出，兩項電費的加幅過高，已嚴重影響了工業界的生產。區議會要求政府凍結兩項電費，以減輕工業界的負擔。此外，區議會亦要求政府成立一個獨立顧問，負責檢討兩項電費的合理性。

【特訊】半山區屋宇禁令將解除。半山區屋宇禁令自一九七三年實施以來，一直受到業界的反對。現因禁令已屆期滿，政府正考慮解除禁令。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解除禁令的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】未雨綢繆解決交通。半山區交通問題一直受到業界的關注。現因半山區交通問題已趨嚴重，政府正考慮採取措施解決交通問題。據悉，政府將與有關方面商討，以確定解決交通問題的具體方案。此外，政府亦正考慮在港設立一個證券交易所，以進一步發展香港的證券市場。

【特訊】英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL 英語課程。本會在港九設有分校，九龍分校設於佐敦道拔萃女校及銅鑼灣分校。本會提供多種英語課程，包括初級英語課程、中級英語課程、高級英語課程、會考英語課程、職業性英語課程、劍橋文憑試英語課程、倫敦G.C.E.英語課程、英語會話課程、普通商業英語課程（中級及高級）。開課日期：一月七日。最後註冊日期：十二月六日（星期日）、十二月十三日（星期日）。就讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗前繳納五元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。香港辦事處：灣仔軒尼詩道255號。電話：5-738815、5-738966。辦公時間：星期一至五 上午九時至晚上九時、星期六 上午九時至晚上七時、九龍分處：佐敦道拔萃女校（正門入口處）。辦公時間：星期一、二、四、五下午五時半至八時。

星辰7號時計「無價寶」

星辰7號石英時計系列，男女庄兼備，款式多姿多采，式新穎趨時，是充滿衝動的現代時計。星辰7號石英時計系列，具備多項卓越功能，雙重時間顯示，電腦自動調準年、月、日、星期， $\frac{1}{100}$ 秒計時，暫停秒計，响鬧報時，上下午12小時或24小時顯示，及照明設備等眾多優點匯集一身。星辰7號石英跳字表，品質價格兩皆宜，活躍人仕合心意。



星辰7號充滿衝動



星長表 CITIZEN (國內譯名西鐵城)
日月星辰 時間之始 萬物所依

本港新聞

受美利息持續回落影響 利率內月率降

萬國寶通銀行總裁說同業拆息仍偏低 港美利息將繼續維持兩厘差距

【本報訊】萬國寶通銀行總裁羅拔遜昨日表示，受美利息持續回落影響，本港利率內月率將下降。他指出，目前港美利息差距維持在兩厘左右，預計未來仍將維持此水平。

羅拔遜在接受本報訪問時表示，由於美國聯邦儲備局最近調低了利率，導致美債利率下降。這使得香港銀行在與美資銀行競爭時，不得不調低其存款利率。他認為，目前港美利息差距維持在兩厘左右是合理的，因為這反映了兩地經濟和貨幣政策的差異。

美將通過新公司出口貿易法案

港將成美轉口基地

【本報訊】美國政府最近通過了一項新的出口貿易法案，旨在加強美國對全球貿易的領導地位。根據該法案，美國將加強對出口貿易的監管，並鼓勵美國企業在海外設立貿易公司。這被視為美國將香港作為其轉口貿易基地的重要信號。

分析人士指出，這項法案的通過將進一步鞏固香港作為國際貿易樞紐的地位。由於香港擁有自由貿易港的地位和先進的金融體系，它將成為美國企業進入亞洲市場的理想跳板。這也將為香港的經濟發展帶來新的機遇。

第五屆弱智服務會議後日在港展開 促國際性組織援助

亞洲弱智服務機構

【本報訊】第五屆亞洲弱智服務會議將於下週二在香港舉行。此次會議旨在促進亞洲各國在弱智服務方面的合作，並尋求國際組織的援助。會議將由亞洲弱智服務機構聯合會主辦。

與會代表將討論當前弱智服務面臨的挑戰，包括教育、就業和社會融合等問題。他們將分享各國的成功經驗，並探討如何通過國際合作來提高服務質量。此外，會議還將邀請國際組織代表發言，尋求更多的資金和技術支持。

四川紀行

【本報記者 鍾榮基】四川，這片古老的土地，充滿了神秘和魅力。最近，我有幸前往四川進行了一次紀行，見證了當地的自然風光和人文景觀。

在四川，我感受到了大自然的鬼斧神工。從雄偉壯麗的雪山到秀麗多彩的峽谷，每一處風景都讓人歎為觀止。同時，我也深入了解了當地的文化底蘊。四川是一個多民族聚居的省份，擁有豐富多彩的民俗文化和傳統藝術。在旅途中，我與當地的居民建立了深厚的友誼，他們的热情好客給我留下了深刻的印象。

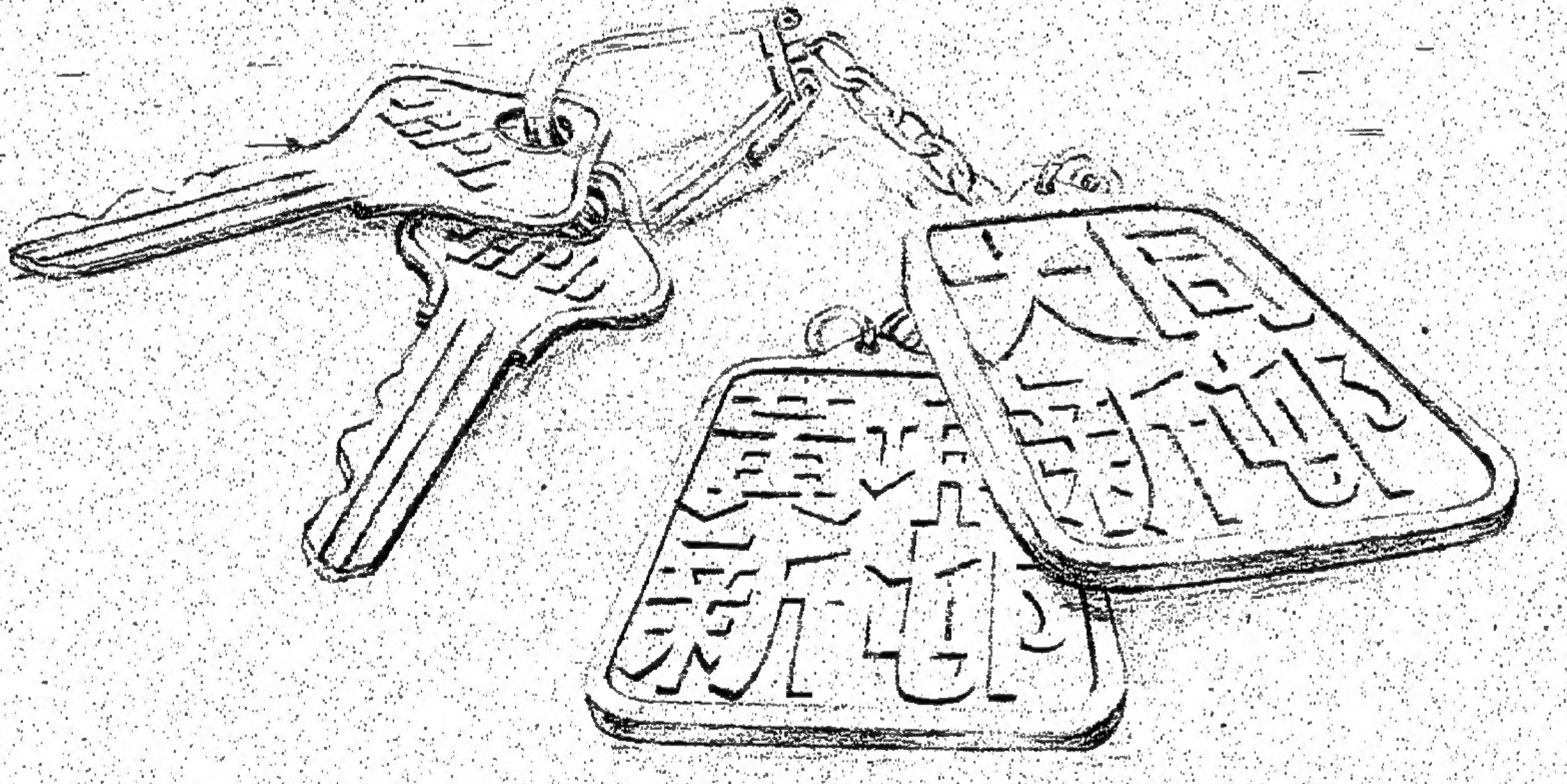
未達金頂觀雲海再訪

【本報記者 鍾榮基】上週，我有幸前往金頂觀雲海，但由於天氣原因，未能看到理想的景色。為了追求完美的觀景體驗，我決定再次前往。

這次，我選擇了清晨出發，希望能看到日出時分的雲海。果然，當第一縷陽光灑向大地時，雲海隨之翻騰，形成了一幅壯麗的畫卷。站在金頂上，俯瞰整個世界，那種震撼人心的感覺難以言喻。雲海在腳下翻滾，遠處的山巒若隱若現，彷彿置身於仙境之中。

報晚僑華

香港唯一每天出版兩次之報
紙華僑晚報，現作更大貢獻，
逢星期一至星期四出版三張，
兩大娛樂版，內幕消息特多，
體育版，軟硬兼備副刊化，
國際版，報導與分析並重，
港聞版，又多又準，又快，
三大副刊，新舊中西匯流，
馬經版，早已已有口碑，
華僑晚報是最合各階層口味的
精神糧食。

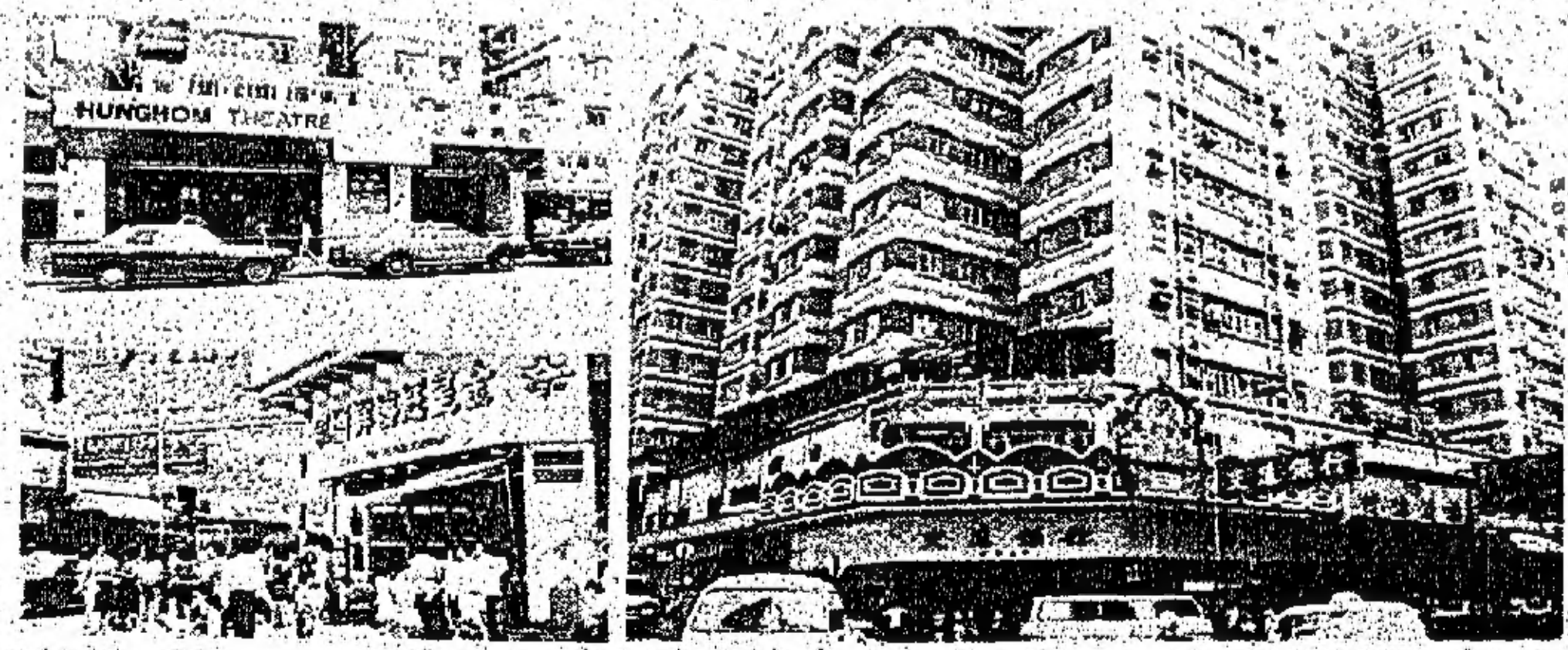


首期一成立立即交舖 首年完全免息免租

每呎只售\$1,223起

黃埔新邨 紅磡

本邨住宅逾2,500單位
人口估計約一萬三千人
乃紅磡區最繁盛之中心
附近青洲英泥及馬頭圍道
正改建為高級商業大廈
庇鄰之聯合船塢亦重新發展
為大型住宅屋邨及工商中心
投資本邨店舖前景異常秀麗
地盤電話：3-659591



大同新邨 大角咀

本邨住宅共1,728單位
人口估計達一萬餘人
住戶生活安定、購買力強
且大角咀區人口密度特高
官方統計為十三萬三千人
於本邨經營酒樓、食店、銀行
百貨超級市場及各服務行業
必生意滔滔利潤多
地盤電話：3-960884



大昌地產有限公司 中環畢打街中環大廈12字 電話：5-223112

本公司元朗分行昨(十二月三日)開幕

十八鄉鄉事委員會主席戴權權、太平紳士范臨剪綵
同業社團聯誼會主席鄧乃文、太平紳士
各界友好 惠臨指導 惠賜多珍 盛意稠情
至深感銘 惟款待未週仍希諒諒
今後尚盼移玉光臨 多加指示 俾有效勞之機
易勝榮幸 並致
謝忱

萬象財務有限公司 謹啓

香港政府憲報所刊載的 官方消息，內容包羅萬有，計有 政府最新的委任令，法例， 告示，投標等。

出版日期：逢星期五出版
銷售地點：中區郵政總局大廈政府刊物銷售處
定價：每套十八元正
全年訂閱費：九百六十元正；連憲報號外及郵費在內。
(海外訂戶另加平郵郵費及包裝費四百元正)
查詢電話：五二一四三七一內線三十六號
訂閱辦法：填妥下表，寄回「香港皇后大道中拱北行七樓香港政府新聞處」即可。

〈請沿此線撕下〉

敬啟者：
茲奉上付予「香港政府」之支票乙張，元，作為訂閱一九八二年香港政府憲報之費用。希為查收，是荷。

此致
香港政府新聞處

姓名：_____
地址：_____
電話號碼：_____

地鐵建鰻魚涌站 須進行爆石工程

【本報訊】地鐵公司昨日表示，為興建鰻魚涌站，必須在該處進行爆石工程。這項工程預計將於下月開始，並預計在九八年完成。

地鐵公司發言人表示，鰻魚涌站的興建是地鐵第三期工程的重要組成部分。由於該站位於繁忙的商業區，施工難度較大。為了確保工程質量，公司決定採用爆石工程來處理地基。目前，相關的設計和規劃工作正在進行中。

研討會討論 安全設施 金錢調配

【本報訊】香港政府新聞處將於下週舉辦一場研討會，討論安全設施的建設和資金調配問題。與會者將包括政府官員、專家和學者。

研討會將探討如何通過科學的資金調配來提高安全設施的建設水平，並確保其在緊急情況下能夠發揮應有的作用。與會者將就不同類型的設施進行討論，包括消防設施、防洪設施等。

安全設施 研討會討論 金錢調配

【本報訊】香港政府新聞處將於下週舉辦一場研討會，討論安全設施的建設和資金調配問題。與會者將包括政府官員、專家和學者。

研討會將探討如何通過科學的資金調配來提高安全設施的建設水平，並確保其在緊急情況下能夠發揮應有的作用。與會者將就不同類型的設施進行討論，包括消防設施、防洪設施等。

本港新聞

慈雲山巴士總站對開 開山土地盤發生爆炸

巴士入站受阻事件中幸無人傷

【本報訊】慈雲山巴士總站對開開山土地盤，於昨日下午五時許發生爆炸，引起山火，幸無人受傷。據悉，該處為一處私人土地，現正進行開山工程。爆炸發生時，正有一輛巴士駛入該處，幸無人受傷。目前，該處已由警方封鎖，並派員調查爆炸原因。

防止青年犯罪 舉辦徵文比賽

主題：青少年犯罪成因及解決方法

【本報訊】香港青年協會為防止青少年犯罪，特舉辦「防止青少年犯罪徵文比賽」。比賽主題為「青少年犯罪成因及解決方法」，歡迎全港青少年踴躍參加。比賽旨在提高青少年對犯罪成因的認識，並尋求有效的解決方法。比賽分為初、中、高三組，截止日期為十二月十五日。詳情請向該會查詢。

華僑日報 警務處贊助 成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團 成立六週年音樂會

盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。



台北三陽大飯店
新張視西門町區
梅花旅遊公司為港總代理

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

台北三陽大飯店 新張視西門町區

【本報訊】台北三陽大飯店（Sanyo Hotel Taipei）為擴大業務，特在西門町區新張分店。該店位於繁華地段，交通便利，設施齊全，為旅客提供舒適的住宿環境。新張期間，該店將推出多項優惠活動，以吸引顧客。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

萬國寶通 提升要員

【本報訊】萬國寶通銀行（Bank of Communications）為提升服務質素，特提升部分要員職銜。據悉，該行多名高級經理及副經理獲晉升為總經理及副總經理。此舉旨在加強該行的管理層，以應付日益激烈的金融競爭。

大埔工業邨

現有一佔地5,500平方呎/55,000平方呎之單層廠房及相附之三層辦公室可立即出租
使用及作將來進一步發展之用。

單位	面積	呎數
廠房及儲存貨物之面積 (9.6米高)	1,709	18,400
地下辦公室、廁所及其他	137	1,475
一樓辦公室、廁所及其他	173	1,860
二樓辦公室、廁所及其他	155	1,670
輔助建築物		
工場	34	365
倉庫	48	515
總面積	2,304	24,800

該建築位於大埔工業邨，現屬福祿集團成員福祿建築有限公司根據和大埔工業邨公司所簽訂之租約所擁有。由於該地處市場佔有率之理由，福祿建築有限公司決定將該地產之計劃。因此，福祿建築有限公司現正邀請有經驗及合適人士申請該地產之計劃。該建築位於大埔工業邨內，任何適合之申請者將會受大埔工業邨公司所訂下列準則及其他因素之核准及評選：

1. 生產工程次序：
(I) 其性質或需要無法在普通多層工業大廈內進行。
(II) 為非聯營性行業，並無列入新界所有之聯營性行業條例之內。
2. 評選將依據申請者所建議之生產工程次序而定：
(I) 利用全新之生產工程次序或生產全新之產品。
(II) 提高更高之技術水準。
(III) 可向更高技術水準之工人提供就業。
(IV) 生產及供應本地市場現有工業所屬之產品。
(V) 生產之產品在其出口上佔一重要之比例。
(VI) 以本地現有之條件生產有高度增值之產品。
(VII) 利用新或改進之生產程序，以改良現有產品之品質及生產效率。

如有查詢請致：
The Managing Director,
FERRO FAR EAST LIMITED,
1109, Peninsula Centre,
7 Chung Yee Road,
Tsimshatsui East,
Kowloon.
Tel: 3-677979 3-660345
Telex: 74806 FERRO HX

地產與樓房

買賣租賃、建築材料、傢俱裝修、電器傢俬、居室設計

每天 三寸半位 (一樓) 每段六元
七寸位 (二樓) 每段六元
加印紅印每段九元

HONG KONG SCHOOL OF ENGLISH

香港英語學校

(前朗文英語學校)

八二年全新課程將於一月十二日開課
十二月五日(星期六)開始接受報名

成人英語課程

十週課程包括：(每週二節，每節半小時)
初級英語課程、實用英語會話(中高級)
托福試聽課程

另設：女士實用社交英語(小組授課)
商業信託課程(中、高級)初級秘書英語實用課程
英語聽覺理解課程(中、高級)

★申請人於入學前均會個別被會見
★導師均為資深及以英語為母語之外籍人士
★採用最新教學方法，輔以最現代之視聽器材，確保學生在
講、寫兩方面能學以致用
★學員可借用本校圖書及錄音設備

報名時間：星期一至五 早上9:00—晚5:00
星期六 下午1:30—5:00

有關各課程詳情，歡迎致電查詢
地址：九龍尖沙咀金巴利道35號
金巴利中心一樓(近尖沙咀地鐵站)
電話：3-699335

成明合唱團

成立六週年音樂會
盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團

成立六週年音樂會
盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團

成立六週年音樂會
盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

成明合唱團

成立六週年音樂會
盛大演出龍的傳人

【本報訊】成明合唱團為慶祝成立六週年，特舉辦「成明合唱團成立六週年音樂會」。音樂會由華僑日報及警務處贊助，將於十二月十五日（星期六）晚上八時在九龍尖沙咀金巴利中心舉行。合唱團將演出多首膾炙人口的歌曲，包括《龍的傳人》、《獅子王》等。歡迎各界人士踴躍參加。

豪華日本九州遊

日立牌大抽獎

賞電視機、錄影機係時候啦！
香港日立有限公司，為酬謝日立電視機、錄影機新用戶，特別舉行大抽獎，獎品豐富，中獎機會高。

頭獎：日本九州六天豪華旅行團
名額：二十名
二獎：Action 2800立體聲組合音響
名額：三名
三獎：JVC手提組合音響
名額：三名
四獎：TRK-9900手提卡式機
名額：三名
五獎：TRK-8210手提卡式機
名額：三名
六獎：TRK-5664手提卡式機
名額：十名

參加辦法：
1. 凡於一九八九年十一月六日至一九八九年一月二十日，購買日立彩色電視機或錄影機一部，均有資格參加抽獎。
2. 請將包裝盒內保單剪下，寄回香港日立有限公司即可。
3. 截止日期：一九八九年一月二十二日（郵寄為憑）

揭曉日期：得獎名單將於一九八九年二月一日（星期日）在「新華日報」公佈，屆時請得獎者親臨本公司領取獎金及獎品。

香港日立有限公司
香港九龍彌敦道中環廣場二樓二樓二樓
電話：3-304351 3-307342 (九線)
傳真：3-304351 3-307342 (九線)
地址：香港九龍彌敦道中環廣場二樓二樓二樓
電話：3-304351 3-307342 (九線)

工務司署地政測量處

地政測量處處長宣佈

下列一幅位於香港中區，
供作發展一座辦公室及商場綜合性建築物，
包括興建巴士及小巴總站之
高價值官地，現以招標方式出售。

該幅官地之簡單資料如下：

地點：香港中區干諾道中
將來稱為地段：港島內地
第八六六八號
面積：約一萬三千平方呎
截標日期：一九八九年二月十二日
中午十二時正

如欲查閱實地圖則及索取投標表格及實地條件說明書，
請到香港花園道美利大廈二十樓地政測量處或九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處。

天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，易患感冒咳嗽，故宜早購買「施務露」預防咳嗽。施務露係採用名貴藥材精製而成，能清肺潤燥，止咳化痰，對感冒咳嗽、氣管炎、支氣管炎等症，均有顯著療效。凡患咳嗽者，服之立見奇效。施務露乃居家旅行必備之良藥，各大藥房均有代售。

天冷飲杯 施務露酒

補熱能之 血保暖源

每樽 四十五元

遠東東方代表歐必成有限公司
香港灣仔高士打道
電話：五七一五五〇八八
七五四四〇〇

施務露酒係採用名貴藥材精製而成，能清肺潤燥，止咳化痰，對感冒咳嗽、氣管炎、支氣管炎等症，均有顯著療效。凡患咳嗽者，服之立見奇效。施務露乃居家旅行必備之良藥，各大藥房均有代售。

本港新聞

偷渡入境未獲親友收留 非法移民投宿公寓 被人舉報遣返大陸

【特訊】一名非法入境者，因未獲親友收留，被警方拘捕，並遣返大陸。該名男子在入境後，曾向警方表示，他希望能在香港停留一段時間，並尋求親友收留。然而，由於他未能提供有效的證明文件，警方最終決定將其遣返大陸。

持報失旅行支票及假護照 泰籍男子被控認罪 押候調查身世宣判

【本報訊】一名泰國男子，因持報失旅行支票及假護照，被警方拘捕並控以多項罪名。該名男子在法庭上承認了所有指控，並表示他將在法庭上配合調查。目前，他正被押候調查其身世，並將於下週宣判。

大東專用電報 徵收再駁錢費

【本報訊】大東電報公司最近宣佈，將對其專用電報服務進行調整，包括徵收再駁錢費。該公司表示，由於電報服務的維護和運營成本增加，公司不得不採取此舉。目前，該公司已開始實施新的收費標準。

承銀主命貴重物業出投

【本報訊】承銀主命貴重物業出投，包括多項高價物業。該項拍賣活動吸引了眾多買家參加，競爭非常激烈。拍賣所得款項將用於償還債務。目前，拍賣活動已圓滿結束。

逾百自由僑團 籌祝開國紀念

【本報訊】逾百自由僑團，將於近日舉行籌祝開國紀念活動。該活動旨在弘揚愛國精神，增進僑胞之間的團結。目前，籌備工作正在積極進行中。

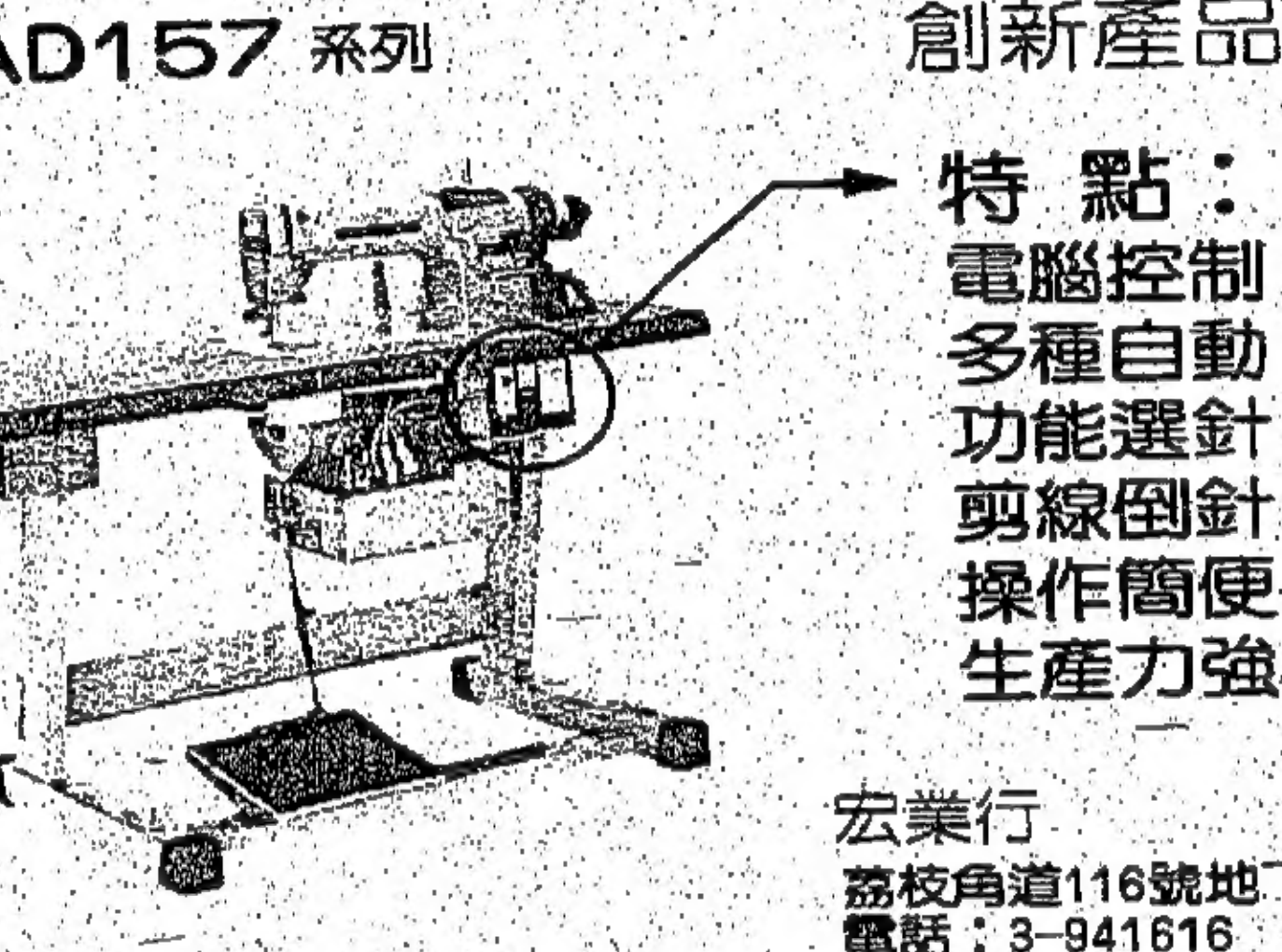
籌祝開國紀念 議定出版刊物

【本報訊】籌祝開國紀念委員會已議定出版刊物，以宣傳開國紀念活動。該刊物將包括有關開國歷史、現狀及未來發展的文章。目前，刊物的編輯工作正在進行中。

TOYOTA Industrial sewing machines

豐田牌工業衣車

AD157 系列 創新產品



特點：電腦控制、多種自動功能、選針、剪線、倒針、操作簡便、生產力強。

宏業行 嘉校角道116號地下 電話：3-941616

梁錦記針車行 長沙灣道176號 電話：3-704295

嘉校角道246-248號 電話：3-934211

歡迎、試用、比較

保基大廈

香港半山保德街6至20號

首期10% 30天內再付10%可入伙居住



鋪位每呎由千餘元起 住宅每呎由820元起

六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話：H-252497 地盤電話：H-489518 (假日照常)

現貨洋樓 青山面海 顏色潔具 廚櫃星盆 防盜講機 售價公道 特價平沽

半山區域 高尚寬敞 風景優美 名貴地庫 公共天橋 設備齊全 地下旺舖

富江野味

豪華宴新界歡樂遊

- (1) 乘超級豪華遊覽車往返新界
- (2) 渣甸山金督花園賞萬紫千紅
- (3) 登千佛山遊三疊潭淙淙流水
- (4) 漫步三教大殿瀏覽巍峨仙觀
- (5) 臺灣園玄學院享用精美上素
- (6) 橫跨青衣大橋觀島上新面貌
- (7) 富江大酒家進豪華野味晚宴

精選菜譜

- 1 沙七 2 串鹿 3 紅鹽 4 旗清 5 生上 6 西 7 彩燒 8 用燉 9 旗參 10 生炒 11 明炒 12 野會 13 集清 14 燉水 15 海上 16 大蛇 17 豬翅 18 翅子 19 遠雞 20 鴨飯 21 柳柳 22 雞理 23 雞鴨 24 鮮飯 25 麵旬

日期：1981年12月6日(星期日)
時間：上午十時至下午七時半
費用：H.K. \$ 280.00



詳情請向 七海旅運有限公司

電話：5-413081 (四線)

彩色華僑

本期預告：

封面專題 宣傳地方行政的深水埗節
對症下藥治暗瘡 張國榮公私分明
影响列根政府的保守勢力
艱苦動作醫關節炎 孕婦冬裝
無綫開少林寺的玩笑 電視節目表
文雪兒何止跳三級 雅歌合唱團
趙雅芝直認不懂武功 (食經)
影城荷里活續紛錄 兒童週刊
大專會堂節目精選 (星期掌聲)
日產先達 1.8SGL 五門掀背型

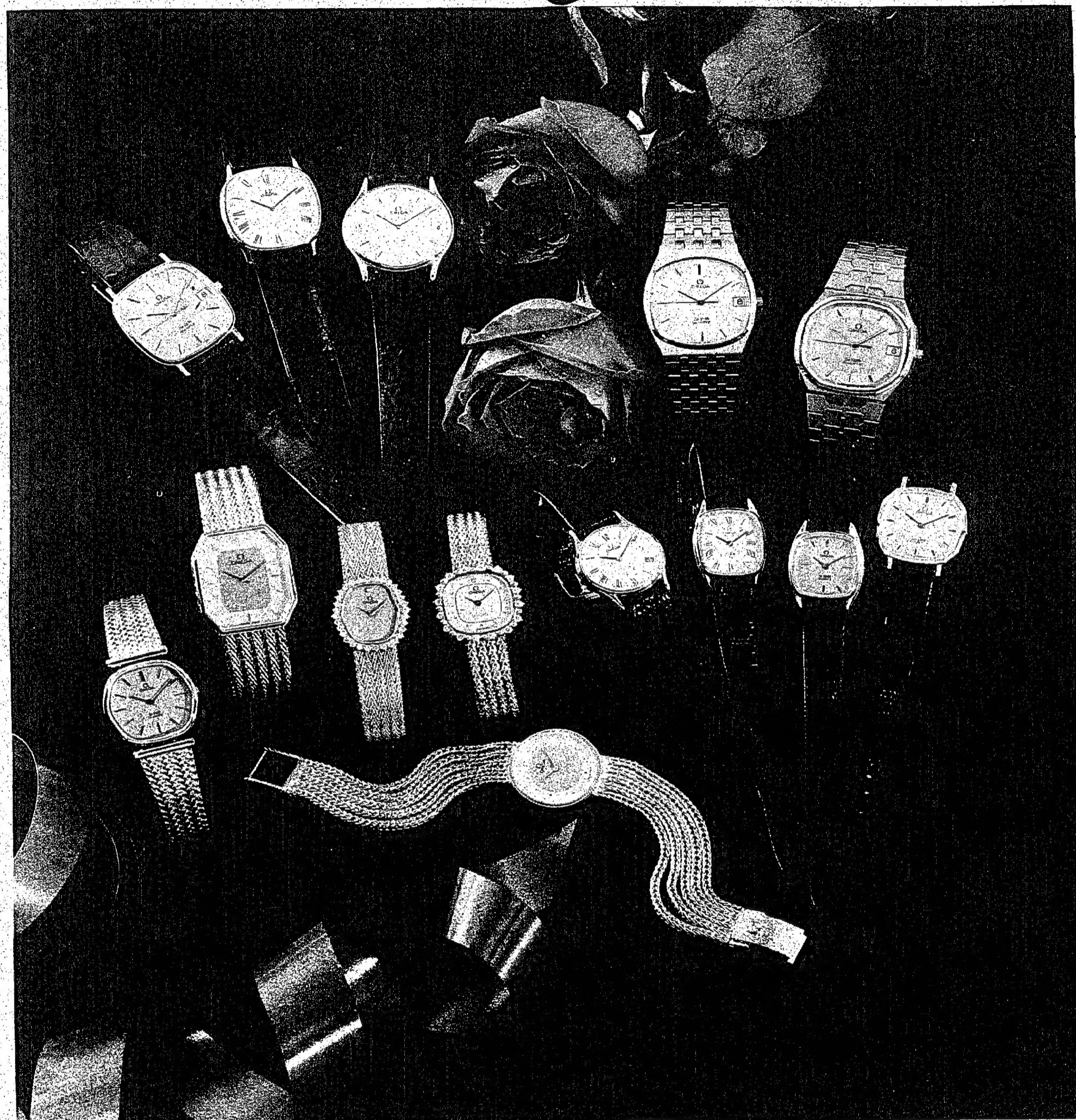


逢星期日隨華僑日報附送

中僑減價 七八九折

中僑國貨公司 旺角 油蔴地

饋贈亞米茄 既能稱己心 又能合人意



亞米茄表由左至右：上排：編號192.0058包金\$1,400・編號191.0132包金\$1,300・編號191.0077不銹鋼\$1,100・包金\$1,300・編號392.0011不銹鋼\$1,250・包金\$2,400
編號396.0876不銹鋼\$1,900・包金\$2,500
中排：編號791.0808包金\$3,000・編號391.9391B10 18K金\$18,000・編號891.0064 18K金鑲鑽石\$22,500・編號891.9306B 18K黃金間白金鑲鑽石\$19,300・編號591.0094不銹鋼\$980
包金\$1,150・編號595.0016包金\$1,250・編號595.0016包金\$1,250・編號591.0103不銹鋼\$1,100・包金\$1,300
下排：編號791.7470A12 18K黃金間白金\$14,500

Ω
OMEGA
亞米茄

本港新聞

涉嫌塗改聆訊紀錄 高級裁判司劉榮光 候經歷司訂期審訊

【本報訊】高級裁判司劉榮光，涉嫌塗改聆訊紀錄一案，昨日在九龍裁判處開庭。被告劉榮光，現年五十五歲，現任高級裁判司。案發於去年十二月間，當時劉榮光在處理一宗涉及一名女子的案件時，被指塗改聆訊紀錄。該名女子隨後向高等法院提出訴訟，指劉榮光在聆訊過程中，曾塗改其供詞。劉榮光則辯稱，其並未塗改任何紀錄，並指該名女子的供詞存在矛盾。目前，該案已由高等法院法官裁定，將劉榮光押解回港，並由經歷司訂期審訊。

小販恐怕被人報復 竟勸姨甥作假口供 庭上認罪判入獄九個月

【本報訊】一名小販，因在法庭上被控以偽造證據，被判入獄九個月。該名小販，現年四十五歲，現任小販。案發於去年十一月間，當時該小販在處理一宗涉及一名女子的案件時，被指偽造證據。該名女子隨後向高等法院提出訴訟，指該小販在聆訊過程中，曾偽造證據。該小販則辯稱，其並未偽造任何證據，並指該名女子的供詞存在矛盾。目前，該案已由高等法院法官裁定，將該小販判入獄九個月。

華僑日報讀者 捐款防癆會

【本報訊】華僑日報讀者，為支持防癆會的工作，特發起捐款活動。目前，已有數百名讀者響應，共籌得善款數萬元。防癆會表示，將將此款項用於購買防癆藥品，並用於宣傳防癆知識。防癆會呼籲社會各界人士，繼續支持防癆會的工作，共同為防癆事業貢獻力量。

劃艇會推動青少年活動 辦珍貴中國文物展覽

【本報訊】劃艇會為推動青少年活動，特舉辦珍貴中國文物展覽。該展覽將於本週末在劃艇會會所舉行，展出文物包括：青銅器、玉器、陶瓷器等。劃艇會表示，將將此款項用於購買防癆藥品，並用於宣傳防癆知識。劃艇會呼籲社會各界人士，繼續支持劃艇會的工作，共同為推動青少年活動貢獻力量。

行金寶珠輝錦 幕開綵輝漢胡 人千近賀致商紳

【本報訊】行金寶珠輝錦，昨日在漢口開幕。該展覽由胡漢民先生主持，展出金寶珠、珠寶等。展覽吸引了數千名市民參觀，並獲得商紳們的熱烈支持。胡漢民先生表示，將將此款項用於購買防癆藥品，並用於宣傳防癆知識。胡漢民先生呼籲社會各界人士，繼續支持胡漢民先生的工作，共同為推動青少年活動貢獻力量。

道啟事

本人陳光輝，因在處理一宗涉及一名女子的案件時，被指偽造證據。本人已於昨日向高等法院提出訴訟，指該名女子在聆訊過程中，曾偽造證據。本人呼籲社會各界人士，繼續支持本人的工作，共同為推動青少年活動貢獻力量。

工業投資(太平洋)有限公司 INDUSTRIAL EQUITY (PACIFIC) LTD.

本公司董事局宣佈：本公司截至一九八一年六月三十日止年度除稅後純利為港幣四百三十七萬元，此再為一項紀錄，並在任何情況下亦屬滿意業績。每股盈利計為五角九仙（一九八〇年為五角八仙）。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

華僑日報熱心讀者 捐助意外死者家屬

【本報訊】華僑日報熱心讀者，為支持華僑日報的工作，特發起捐助意外死者家屬活動。目前，已有數百名讀者響應，共籌得善款數萬元。華僑日報表示，將將此款項用於購買防癆藥品，並用於宣傳防癆知識。華僑日報呼籲社會各界人士，繼續支持華僑日報的工作，共同為推動青少年活動貢獻力量。

沙龍龍剪髮女校 在第二張

【本報訊】沙龍龍剪髮女校，昨日在第二張。該女校由沙龍龍先生主持，教授剪髮技術。女校吸引了數百名學生報名，並獲得社會各界人士的熱烈支持。沙龍龍先生表示，將將此款項用於購買防癆藥品，並用於宣傳防癆知識。沙龍龍先生呼籲社會各界人士，繼續支持沙龍龍先生的工作，共同為推動青少年活動貢獻力量。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

通告

本公司為決定股權之發售，定於一九八一年十二月十五日起至一九八一年十二月十九日止，首尾兩天在內，暫停辦理股票登記手續。

油塘藍田四級大火
火龍 盤踞 山頭 吞噬 兩村

夷平長龍田與藍田第三村
摧毀木屋近千間一十人傷

(特約)
田村，昨晚
發生四級大
火，燒燬超
過七小時，
毀廢近千間
房屋，災民
由長龍村，
越龍田村，
山災燒到另
一面之藍田
第三村，再
由藍田折回
長龍村，
恍如山火奔
上山崗，而
山腰則出現
一條向東
伸，直達
鯉魚門及油
塘方面，迄
至今晨二時
，大火仍在
焚燒。

火警中
，至少有十
一人受傷，
其中包括醫
員，消防員
及居民在內

火龍盤踞兩處山頂

直至凌晨仍在肆虐
居民及時收拾財物損失估計不大

大火至今日之景。田村向東延上之景。田村火燭，經已滅淨，但炭田方面火勢，仍然猛烈，火勢續向山頭直逼。直至今晨時，水報滅稿時，大火仍在焚燒中。

該家火警，在發生時，適為放工時間，居民忙奔的回家，收拾財物，估計財物損失情況，不致太嚴重。

在火警發生後，當

色白雲。

二、至失蹤者乃二十七歲李嬌女字文鏡芳，三、她在十月十一日離開元朗紅番村村舍，下落不明，她身高約一呎七吋，中等身型、尖面及膚色白晳。

任何人士如知悉她們之下落者，請致電當察熱線五一一二七七一失蹤女子，左起：文鏡芳、李嬌欣。

局分兩處地盤，進行登記，長樂田村附近，集中在鯉魚門道附近鄉鎮，一處地盤空地，排條架，而藍田第二村之災民，則在藍田區中學中學進行登記。(合)

兩名女子
下落不明

放學後未回家
十歲女童失蹤
警方呼籲提供消息

(港訊)警方現籲請市民提供一名年約十歲女童失蹤之資料。該女童姓蔡，年方十歲，於三月二十日下午一時許，在沙田區沙田街，失蹤。

「**一屍二命**」
(港訊) 署現續
請由長堤提供兩名女宗親
之消息。

李佩欣，十三歲，
於十月十二日在港
仔被殺，十二日在港
一點六米，身型瘦削及膚
色。

李佩欣，十三歲，
於十月十二日在港
仔被殺，十二日在港
一點六米，身型瘦削及膚
色。

任何人士如知該現時下落者，
電話報警線五二一七七七，七晚線，
協助調查。

美孚住客死因離奇

頸纏絲襪倒斃房中

[illegible][illegible]



遺落為區區辦事候組第
 二隊人員候補。另一名廿
 餘年前，另一名廿
 五歲男，亦因與該案有



有關在牛欄角四面及康涌邊設置一工程

海軍處佈告

地基建築及設置海上制炮

香港政



二、牛乳第八號。三、海濱堤邊現狀。四、本佈告司過向香港干諾道中林士街多層採取。

海

醫務衛生處

本處現招投承辦開醫院及圖書館
爲期一年，即由一九八二年一月一日起至
詳情刊於十月十一日之政府憲報。投
利國大廈東翼三樓，本處會計部索取。

醫務衛生處

沙田穗禾苑涼亭

昨舉行揭幕剪綵

(港訊)沙田區長，
夏思思昨(廿)日駕臨
座落於穗禾苑山頂的「
國式涼亭」主持揭幕禮。
該涼亭耗費銀十萬
元，由新界獅子會捐造。
工程於月前開始，
旋經人員於該處休

有出牌今日啟業。
新界獅子會於一
七七年成立，現有會
所六座。

新 關於競

一九八三年農曆

元氣運動場
南門外遊藝場
上公口湖邊遊藝場
大柵欄遊藝場
沙口會館停車場
蓋沙田遊藝場
葵涌馬路動場
三打鼓參加午樂
午二時前抵達
年齡限制
四、只准年滿廿歲
所備文件
五、立立證及婚受

府公佈

九八年第一三五號

及取土區

海盜犯區取土區之一九

底價

六、新區區全年青
付欸辦法

七、區區供額投標
當及出價款額

不准售賣之物

不准售賣之物

八、下列物品均不
禁食、小食

准許售賣之物

九、(甲) 湯貨提
鮮花

<p>處處長 唐瑞良</p>	<p>佈告</p> <p>本院之餐後假裝(俗稱補晚)自九八年十二月卅一日止。後格可同舊時鋼鐵欄板恢復。</p>	<p>處處長 戴偉</p>	<p>車場輪船單人口辦事處通告</p> <p>敬啟者 本院裝 入堂 遊覽</p>
----------------	--	---------------	--

[illegible]

PT/110/B 承供鋼帶每磅四十五公升之電動水氣
 PT/114/B 承供鋼網管及配託
 PT/119/B 承供鋼網管及配託
 PT/123/B 承供鋼液體螺絲
 上邊投標乃是一九九九年內瓦國醫務局頒發一般衛生之政府採購標單
 定所管制。
 詳情請到一九八一年十一月四日出版之政府憲報
 新羅華
 政府物料供應處處長

市 政 署 佈 告

一九八二年農曆年新界區年宵市場攤位事
 新界區年宵市場將於一九八二年一月十八日至一月十五日在下列地點開

請投日期	請於下列三項之時間及地點舉行	請向新界各區民政府或新界市政署分區辦事處索取
二二三個	十九個	無
一〇八個	五個	無
九十五個	五個	無
四十四個	三十八個	無
一七二個	三十四個	兩個
九十八個	二十八個	無

[illegible]

物每一攤位之面價爲五十元。
之羅賓牌照價爲廿五元 另加所投攤位之出價 投得者須在投得攤位後繳付
所有投中 諸君臨時 出價最高之人即可投得攤位。

准帶物品
襪襪及乾果、蜜年糖果、袋裝之蔬菜類（如蘿蔔、臨渴等）、紙筒裝
之麵粉及乾果、元貝、文具、古玩、陶器、懷香、香燭、額帶、刺繡及皮
品、藥品。
人士必須穿臨時牌照夾附之牌樣條件。
有充分保證證、投標單位者如欲在其攤位加裝照明設備、須自行安排電力
管至攤位附近之電路取用。但須遵守制水期間所應注意之事項。
在攤位設置投標桶一個、其款式、裝置及狀況必須符合新界市政區之規定

新界市政署署長 薛文

地不經商會
納何少芳以當時運輸公司各義捐前在香港七姊妹街德成茂內設局收充七
爲頒發本破產案件之接管令與
召集債權人第一次會議通告
接管日期 一九八一年十二月十四日
第一次會議日期及地點 一九八一年十二月十四日(星期五)上午十時
三三在在香港打道三號商務大廈十樓破產管理處舉行
所有未到該破產案件之任何收項即須如數繳交與破產管理官
破產管理官 霍克誠

香港最高法院
一九八〇年破產案第五十五宗
關於莊清滿以華聯超級市場名義開在香港灣仔寶靈頓道六號地下經商事
公開發訊通告
茲特通告於一九八一年十二月六日(星期一)下午二時三十分在香港得
人莊清滿 在香港干諾道中四十六號消防局大廈四樓(公開發訊上列破產案
破產管理官 霍克誠

香港最高法院
一九八一年破產案件第八十五宗
關於李志鴻寓九龍炮台街二十三號四樓及希英街九龍木廠街金豐大廈七
樓B座事
爲頒發本破產案件之接管令與
召集債權人第一次會議通告
接管日期 一九八一年十二月十六日
第一次會議日期及地點 一九八一年十二月二十日(星期一)下午二
時三十分在香港打道三號商務大廈十樓破產管理處舉行
所有未到該破產案件之任何收項即須如數繳交與破產管理官
破產管理官 霍克誠

新界市政署投標佈告

為招徠供應及鋪蓋麥士、摩士及草皮，以及整理場地
及／或刈除雜草及野生灌木之工作事

茲招標及投下標內之承辦商：

(一) 於一九八二年一月一日至一九八三年一月卅一日期間為麥士摩士及草皮及鋪蓋麥士、摩士及草皮，以及整理場地，及／或刈除雜草及野生灌木之工作事

(二) 於一九八二年一月一日至一九八三年一月卅一日期間為麥士摩士及草皮及鋪蓋麥士、摩士及草皮，以及整理場地，及／或刈除雜草及野生灌木之工作事

投標者可向九龍新界區律政司律政司處或向九龍新界市政署工程處索取投標表格，一切詳情亦可向該處查詢。電話：三一一六七九

投標當於一九八二年十二月十八日(星期五)中午十二時前投入設在：

港，亞風暴是經府合署中區市政局籌備，大憲託有「市政司投標權」之樓宇巡邏箱中，逾期概不受理。

此佈

新界市政署署長 薛文

放債人註冊處佈告

放債人規例(香港法例第一六三章)

本署現已收到一間之放債人牌照申請書，並根據放債人規例第七條，公同週知。凡欲查閱該名申請牌照之登記冊者，放債人註冊處將收一元五角之費用，即放債人註冊辦理。地址：香港德輔道中43—45號全悅隆行9樓。

呂百八士：欲放債對任何申請，可依照放債人規例第十二(一)(二)(三)(四)條辦理，進行辦理。

號碼 姓 名 地 址

一、Saspac Finance Limited 香港干諾道中 一號永安中心
三〇二至三〇三號

二、德明財務有限公司 九龍彌敦道六十五號廣所大廈一
〇七室

三、華勝金融發展有限公司 香港德輔道中九十九號環球大廈一
〇四至一六六五室

四、謝樹明會計師樓經愛金銀山 九龍西洋菜街九十九號四樓D座
寶成公司

放債人註冊處處長 劉世慨代行

集體運輸鐵路
(收回土地及有關規定)條例
(一九七二年法律第XXXV號)

致下開地段之業主及在各該地段所有任何產業、權利、股份或權屬之人

(一) 收回銅鑼灣之土地(二六五)

關於香港鐵路條例之土地

地段號數

地段

海地段第貳號D段第貳分份之
A股餘段及擴展部份

內地地段第貳號D段第1分份之D股餘段

海地段第貳號D段第25分份之餘段及擴展部份

東角道1號及1A號

東角道1號

東角道1號及1A號

第一普通總督根據普通法例第七十六章集議運輸鐵路(收回土地及有關
定修例第四條(一))規定現行,現將全收回上述各地段以
建築下鐵路及於有關附屬工程,是以政府將收回上述修例告
佈。第二)收有下圖之權力,於一九九一年十二月十四日(即本報告

二、上述各區地段之租，一個月期者，即將各該段收回。
三、任何人士，如有未將應取租價者，可依照上述條例之規定，用當面交還各該地段。
四、上述地段之租價，已在圖則上用紅線表示明。該圖則及上述條款，經總督署核准，即行刊布。
五、令前項本現在政府合辦西區地段中西區民政署均分處及警察處，於每日上午九時至下午四時三十分（星期日及公眾假期除外），即在查閱。
一九八一年十二月四日
工務司 符禮善代 行

<p>司名稱：精倫有限公司</p> <p>冊地址：新界粉嶺安村丈量地段五十一地段號碼四三三分段八十六</p> <p>發給執照日期：一九八一年十月廿八日</p> <p>繳納求租日期：一九八一年十一月廿二日(星期二)在香佛邊打迫三號壽德隆大廈樓底搬遷管理處舉行首任當值人及出受人會議</p> <p>開闢時間：前值人：下午二時三十分 出受人：下午三時三十分</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="1897 2307 1975 2378">破產管理官 暨臨時清算人</th><th data-bbox="1897 2378 1975 2601">羅克誠</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2" data-bbox="1464 2307 1897 2378">集體運輸鐵路</td></tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="1464 2307 1897 2378">(收回土地及有關規定)條例 (香港法例第廿七六章)</td></tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="1464 2307 1897 2378">為利便與港九附錄零條所述之地點鐵路工程進行及該鐵路之操作起見，凡一、凡香佛邊現預備所述之地點(收回土地及有關規定)條例第十條第一(款)A項一段內規定，有關範圍已在圖則MT/G/176/a號內用粉紅色標明。各有關街道之名稱及有關封閉或開放或暫時更改街道詳情，另列明置別列於下，開明細表內，並由一九八二年一月四日開始生效，特此佈告通知。</td></tr> <tr> <td colspan="2" data-bbox="1464 2307 1897 2378">街道更改明細表(見圖則MT/G/176/a號)</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378">街頭名稱</td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">改建建議</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378">危險街道</td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">改道詳情</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378">電車路</td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">暫時性或永久性改建</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378">留仙街</td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">向留仙街南面道路邊繞</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">向南伸展</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">興建英皇道、電氣</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">道及裁判司署大堂</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">所以以圍繞之地區</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">由英皇道西面行人路邊</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">繞在南邊街約37米</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">該行車機及兩條行人路將予封閉</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">永久住</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">永久住</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">永久住</td></tr> <tr> <td data-bbox="1464 2307 1897 2378"></td><td data-bbox="1464 2307 1897 2378">永久住</td></tr> </tbody> </table>	破產管理官 暨臨時清算人	羅克誠	集體運輸鐵路		(收回土地及有關規定)條例 (香港法例第廿七六章)		為利便與港九附錄零條所述之地點鐵路工程進行及該鐵路之操作起見，凡一、凡香佛邊現預備所述之地點(收回土地及有關規定)條例第十條第一(款)A項一段內規定，有關範圍已在圖則MT/G/176/a號內用粉紅色標明。各有關街道之名稱及有關封閉或開放或暫時更改街道詳情，另列明置別列於下，開明細表內，並由一九八二年一月四日開始生效，特此佈告通知。		街道更改明細表(見圖則MT/G/176/a號)		街頭名稱	改建建議	危險街道	改道詳情	電車路	暫時性或永久性改建	留仙街	向留仙街南面道路邊繞		向南伸展		興建英皇道、電氣		道及裁判司署大堂		所以以圍繞之地區		由英皇道西面行人路邊		繞在南邊街約37米		該行車機及兩條行人路將予封閉		永久住		永久住		永久住		永久住
破產管理官 暨臨時清算人	羅克誠																																								
集體運輸鐵路																																									
(收回土地及有關規定)條例 (香港法例第廿七六章)																																									
為利便與港九附錄零條所述之地點鐵路工程進行及該鐵路之操作起見，凡一、凡香佛邊現預備所述之地點(收回土地及有關規定)條例第十條第一(款)A項一段內規定，有關範圍已在圖則MT/G/176/a號內用粉紅色標明。各有關街道之名稱及有關封閉或開放或暫時更改街道詳情，另列明置別列於下，開明細表內，並由一九八二年一月四日開始生效，特此佈告通知。																																									
街道更改明細表(見圖則MT/G/176/a號)																																									
街頭名稱	改建建議																																								
危險街道	改道詳情																																								
電車路	暫時性或永久性改建																																								
留仙街	向留仙街南面道路邊繞																																								
	向南伸展																																								
	興建英皇道、電氣																																								
	道及裁判司署大堂																																								
	所以以圍繞之地區																																								
	由英皇道西面行人路邊																																								
	繞在南邊街約37米																																								
	該行車機及兩條行人路將予封閉																																								
	永久住																																								
	永久住																																								
	永久住																																								
	永久住																																								

英皇道	休禮道	39 南崗之頂	位於英皇道與八仙街之交匯處	（衛門街內用圓點表明）	由留仙街行人路邊繞向北十米處起	至西發街交匯處	自英皇道與仙米行人路邊繞起	（衛門街內用圓點表明）	在兩邊37米與48米兩點之間及在北邊7米及39 南崗之頂	該行車路與兩條行人路，將並予以封閉至一九八二年六月左右，改道工程完竣為止	暫時性
			該區域之南干那路有時予以封閉		西面行人路將有時予以封閉	在該處之地下鐵路					暫時性

與發街
由德街道與英皇道
之交匯處至銅鑼灣
裁判司署大廈之南面
邊界

上述經界命令及圖則之副本現存放於香港政府合璧西門入口處，香港中西區民政諮詢分處及香港英皇道四八四至八八六號地及二樓東區區政處內。有關人士可於每日上午九時至下午四時三十分（星期六及公眾假期除外）前往查閱。

凡根據上述條例有權申請補償者，可用書面何工務局提出申請。對物業申請補償者，必須填明申請書中明受上述工程影響之物業，其本身對該物業所有權之權益及物業受影響之情形。此外，對於該項工程可

持圖則以作核實
同等賠償之不安定
行人路將予以
封閉

暫時性

使申請人遭受之金錢損失亦可能使該物業遭受損壞之程度亦須在申請內作出估計。

凡聲稱因上述工程影響以致遭受金錢之損失及物業之損壞而申請補者，必須在開估期限內，用書面同工務局提出申請。

(1) 有關於永久性或永久性性質更改街道或其部份之補施者，須於開估日或更改完成日期計一年屆滿之前，將申請書送該局。

(2) 有關於暫時性封閉或暫時性性質更改街道或其部份之補施者，在該等街道或該等街道之新開放或修復日期計一年屆滿之前，將其申請書送該局。

一九八一年十二月一日

附錄壹
地下鐵路工程
工務局 李備霖

(甲) 添修鐵路工道。
(乙) 用隨地開墾法進行興築之天路站。(圖則 Mt. Givernia 號內用斷鐵表明) 及興建若干個通氣井與車站入口。

工 工 商 署

今 日 宣 佈

有關一九八一年紡織年度結算期內(即一九八一年十二月三十一日或該日以前)根據附錄特別付還方案可供付還受限制紡織品往美國之未用餘額。

(一) 詳情載列於致出口商(紡織事務)通告第一組(美國)第四十二及八十一號九龍廣東東洋中心大樓本署之紡織品索償處詢問。現有傳說通告,歡迎索閱。

工 商 署

今 日 宣 佈

在 一 九 八 一 紡 織 工 廠 下 期 (即 一 九 八 一 年 十 二 月 三 十 一 日 或 以 前)
根 據 年 終 特 別 運 方 案 可 供 付 運 至 附 制 紡 織 品 往 加 拿 大 之 未 用 餘
額 。
詳 情 列 於 致 出 口 商 (紡 織 工 務) 通 告 , 第 三 組 (除 美 國 及 歐 洲 經 濟
同 盟 以 外 之 國 家) 第 八 〇 / 八 一 號 。 九 龍 失 沙 咀 東 港 海 洋 中 心 地 下
工 商 署 辦 理 處 存 備 該 通 告 , 概 不 收 閱 。

國際獅子會第二十屆 遠東暨東南亞區獅子大會特輯



香港總督麥理浩爵士

香港總督 麥理浩爵士賀詞

余謹向出席第二十屆遠東暨東南亞獅子大會全體代表申致敬意，並祝大會成功，會務昌隆。

香港總督麥理浩



國際獅子會總會會長王嘉君

國際獅子會 村上會長賀詞

今天欣逢第二十屆遠東暨東南亞獅子大會在香港舉行，本人謹向與會同人敬賀。由於本人為第一位來自亞洲的國際獅子會會長，故是次大會對本人倍覺重要。

國際獅子會總會會長村上

獻詞

大會主席梁欽榮

遠東暨東南亞區獅子大會，是國際獅子會的重要活動，也是本區獅友一年一度的盛會。在過去十年中，遠東暨東南亞區獅子大會，在國際獅子會總會及本區獅友的共同努力下，不斷地向前邁進，為社會服務，為獅子會事業，作出了巨大的貢獻。

大會主席梁欽榮



大會主席梁欽榮



副主席何耀宗

賀辭

國際獅子會總會會長王嘉君

今天欣逢第二十屆遠東暨東南亞獅子大會，對本區獅友來說，是一個難得的機會。本人謹向與會同人敬賀。由於本人為第一位來自亞洲的國際獅子會會長，故是次大會對本人倍覺重要。

國際獅子會總會會長王嘉君



副主席何耀宗



副主席何耀宗



副主席何耀宗



副主席何耀宗



副主席何耀宗

第二十屆遠東暨 東南亞獅子大會

大會主席梁欽榮

大會主席梁欽榮

國際獅子會的宗旨、目的和信條

國際獅子會的宗旨、目的和信條

籌備委員會名單

籌備委員會名單

- 香港獅子會主席
- 九龍獅子會
- 半島獅子會
- 域多利獅子會
- 香港島獅子會
- 青洲獅子會
- 太平山獅子會
- 北九龍獅子會
- 快活谷獅子會
- 觀塘獅子會
- 澳門獅子會
- 海濱獅子會
- 尖沙咀獅子會
- 鐘峰獅子會
- 香港中區獅子會
- 東九龍獅子會
- 獅子山獅子會
- 南九龍獅子會
- 城市獅子會
- 九龍塘獅子會
- 西九龍獅子會
- 港南獅子會
- 九龍中央獅子會
- 新界獅子會
- 港東獅子會
- 金鐘獅子會
- 鳳凰山獅子會
- 筆架山獅子會
- 香港西區獅子會
- 港島獅子會
- 寶馬山獅子會
- 沙田獅子會
- 金馬倫山獅子會
- 鳳凰山女獅會
- 香港主會女獅會
- 港島女獅會

賀 聯

本港新聞

西貢崇真中學擴校 鄭榮之慷慨捐經費

命名崇真鄭榮之中學作紀念

（本報西貢專訊）西貢崇真中學，自一九四四年由天主教神父創辦，至今已歷五十年。該校在過去五十年來，一直致力於教育事業，為社會培養了許多人才。最近，該校決定擴校，以應付日益增長的學生人數。擴校經費由鄭榮之先生慷慨捐出。鄭先生是西貢著名實業家，對教育事業有極大的熱忱。他決定將擴建後的學校命名為「崇真鄭榮之中學」，以紀念他對學校的貢獻。擴校工程預計將於明年動工，預計可容納更多學生。鄭先生表示，他很高興能為教育事業出一分力，希望這所學校能繼續為社會培養優秀人才。

九龍區大廈總會指出 重估物業稅辦法不公平

呼籲港府考慮檢討修訂

九龍區大廈總會主席陳國治指出，港府最近公佈的重估物業稅辦法，對大廈業主不公平。他指出，新辦法在計算物業價值時，忽略了大廈的實際情況，導致部分大廈的稅額大幅增加。他呼籲港府重新考慮稅制，以減輕大廈業主的負擔。陳國治表示，大廈業主已經在過去幾十年來為香港的建設做出了巨大的貢獻，現在卻要面臨如此不公平的稅制，實在是不合理。他建議港府應該參考其他地區的稅制，制定出一個更加公平合理的方案。

一面舊曆年

一九六六年十二月十四日

本港於十二月十四日發現一宗兇殺案。警方在調查過程中，發現這是一起精心策劃的謀殺案。受害者為一名年約三十歲的男子，死於其住所內。警方目前正在全力追緝兇手，並呼籲市民提供線索。這起案件引起了社會的廣泛關注，人們對港府的治安狀況表示擔憂。警方表示，他們將不惜一切代價，將兇手繩之以法，以維護社會的安寧。

港九救傷隊設立五週年

慶祝活動熱烈

港九救傷隊成立五週年紀念活動，於昨日在灣仔舉行。當天的活動非常熱烈，吸引了眾多市民參加。救傷隊隊員們展示了他們的專業技能和團隊協作能力，贏得了觀眾的掌聲。活動還包括了一系列的義演和遊戲，氣氛歡愉。救傷隊負責人表示，這五年來，他們一直致力於為市民提供優質的急救服務，並感謝社會各界的支持和鼓勵。



圖：鄭榮之先生捐資擴建西貢崇真中學

鹽業銀行擴展業務 油蔴地支行明開幕

鹽業銀行為擴展業務，特於油蔴地設立新支行，定於下月一日正式開幕。該支行將為當地的居民提供全面的銀行服務，包括存款、貸款和匯兌等。鹽業銀行負責人表示，新支行的成立將進一步加強該行在當地的服務網絡，為廣大客戶提供更便捷、更專業的服務。

贈送平安安老護理院 老人專用小巴一輛

為方便老人出行，安老護理院特贈送一輛老人專用小巴。該小巴將專門為老人提供接送服務，確保他們的安全和舒適。護理院負責人表示，他們將繼續致力於為老人提供優質的護理和服務。

潘陽雜技藝術團

演出節目：空中體操、繩子走人、女子賽車、踢碗、見板打蛋、轉碟、二龍戲珠、秋千飛人、高台走車、魔術、獅子滾繡球、椅技、空中技巧、繩梯

演出日期：十二月十八日至廿七日

演出地點：灣仔伊利沙伯體育館

贊助演出：東方石油有限公司、香港聯藝娛樂公司主辦

新加坡航空公司直接主辦 新航假期

聖誕期間帶你遨遊美加夏威夷各地風光

暢遊北美，人人皆喜。新航美洲假期，為您精心安排遍遊檀香山、洛杉磯、迪士尼樂園、環球影城、洛杉磯古城、拉斯維加斯、三藩市、溫哥華等地。

夏威夷渡假逍遙遊	\$4,289	每天出發
夏威夷七天列島聯遊	\$5,389	十二月二十日
夏威夷八天列島聯遊(加班團)	\$5,789	十二月二十四日
夏威夷列島、美洲十四天	\$9,689	十二月廿、廿七日
美洲西岸八天	\$5,989	十二月廿二、廿四、卅一日
美洲西岸十天	\$7,289	十二月廿二、廿四、卅一日
美洲西岸、加拿大十二天	\$9,089	十二月廿二、廿四、卅一日
夏威夷列島、美洲加拿大十六天	\$11,589	十二月廿、廿七日

新航美洲假期及新航夏威夷假期查詢電話：3-660222
或請聯絡港澳各大旅行社或新加坡航空公司

新加坡航空公司

獄警受訓學員 捐血紅十字會

（本報訊）監獄管理局受訓學員，昨日參加捐血活動，為社會貢獻一份力量。學員們在現場表現積極，得到了社會各界的讚揚。

德國愛納放映機燈機 教育工業界最佳工具

大昌洋行代理之德國愛納放映機，因其操作簡便、畫面清晰，被譽為教育工業界的最佳工具。該機已廣泛應用於學校、工廠和商業場所，為人們提供了極大的便利。

嘉禾電影 二期出版

嘉禾電影公司第二期出版之電影目錄，已正式問世。該目錄收錄了公司近期上映及計劃上映的電影作品，為觀眾提供了豐富的選擇。

寶蓮寺大澳水鄉遊

華僑日報讀者七海旅行團

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺禮佛
- 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- 鳳凰山齋堂享用精美素齋
- 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- 觀光石壁水塘賞偉大壁畫

日期：12月6, 13, 20日（星期日）
時間：上午九時至下午五時
費用：\$85

詳情請洽：七海旅行有限公司
香港德輔道中國大廈1702室 電話：5-413081

股市成交價目表(十二月三日)

香港會成交: 36,700,000元 遠東會成交: 106,520,000元
金銀會成交: 81,160,000元 九龍會成交: 250,000元

四會成交總額: 224,230,000元

恒生指數: 1399.82 跌20.37 遠東指數: 7038.41 跌16.09
金指指數: 1210.20 跌16.07 銀指指數: 1421.35 跌17.88 金銀指指數: 1229.85 跌16.09

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

(一) 銀行及債券類

匯豐銀行	127.00	128.00	126.00	127.00	126.00
渣打銀行	14.50	14.60	14.40	14.60	14.60
海外匯豐	5.60	5.75	5.60	5.75	5.65
友聯銀行	13.40	13.40	13.00	13.00	13.10
東亞銀行	65.00	65.50	65.00	65.50	65.00
水陸銀行	106.00	107.00	106.00	107.00	107.00
嘉華銀行	3.65	3.70	3.65	3.70	3.65
工商銀行	5.25	5.35	5.20	5.30	5.35

地下鐵路債券 九龍鐵路債券 九龍鐵路債券

九龍鐵路債券	61.0%	61.0%	60.5%	61.0%	60.5%
九龍鐵路債券	67.0%	67.0%	67.0%	67.0%	67.0%
九龍鐵路債券	6.20	6.20	6.10	6.15	6.15
九龍鐵路債券	23.20	23.20	23.00	23.00	23.00
九龍鐵路債券	3.50	3.575	3.45	3.55	3.55

(二) 公用類

九龍	11.90	12.00	11.80	11.90	11.90
港燈集團	5.20	5.20	5.10	5.20	5.20
中華電氣	23.40	23.50	23.30	23.40	23.40
油蔴地小輪	7.70	7.70	7.60	7.70	7.70
九龍巴士	12.00	12.20	12.00	12.40	12.20
中華巴士	21.00	21.20	21.00	21.00	21.20

(三) 工商企業類

匯豐公司	9.50	9.50	9.45	9.50	9.50
青洲英坭	54.00	55.00	53.50	54.00	55.00
恒隆	6.80	6.85	6.75	6.85	6.85
康力	0.97	0.98	0.96	0.97	0.98
永安公司	3.55	3.55	3.525	3.525	3.525

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

和記黃埔 17.70 18.10 17.70 18.10 18.00 17.70

生力啤酒 9.05 9.10 8.90 9.00 9.10 9.10

瑞興公司 4.575 4.60 4.45 4.60 4.45 4.45

信德 2.25 2.25 2.20 2.20 2.20 2.20

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

太古洋行 11.90 11.90 11.50 11.70 11.70 11.70

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 收市價 收市價

廣君 2.45 2.475 2.40 2.45 2.45 2.45

大昌地產 4.30 4.375 4.30 4.35 4.325 4.325

新和安 0.0675 0.0675 0.0675 0.0675 0.0675 0.0675

亞細亞 1.19 1.21 1.17 1.19 1.20 1.20

煙火新記 1.15 1.15 1.14 1.14 1.15 1.14

國隆地產 3.35 3.375 3.30 3.35 3.35 3.30

明利發展 5.95 6.05 5.80 5.90 5.90 5.85

佳寧 2.625 2.65 2.575 2.60 2.625 2.60

益大 2.10 2.125 2.05 2.10 2.10 2.10

希慎興業 0.71 0.71 0.70 0.71 0.71 0.70

志正國際 1.65 1.65 1.63 1.63 1.63 1.65

莊士地產 0.55 0.55 0.53 0.55 0.55 0.54

利安 2.20 2.20 2.20 2.20 2.20 2.20

太古地產 7.40 7.50 7.25 7.30 7.35 7.30

周生 2.45 2.45 2.35 2.375 2.40 2.40

好世界投資 3.20 3.20 3.20 3.20 3.20 3.20

富利 3.35 3.35 3.30 3.30 3.30 3.30

李隆 2.70 2.725 2.675 2.70 2.70 2.675

世界發展 1.31 1.31 1.31 1.31 1.31 1.31

恒生工業 1.43 1.43 1.42 1.42 1.42 1.44

新城市地產 1.17 1.17 1.15 1.15 1.18 1.16

信和地產 2.80 2.80 2.725 2.75 2.775 2.75

連利發展 2.625 2.65 2.60 2.65 2.60 2.60

金山地產 6.55 6.55 6.50 6.50 6.50 6.55

永泰發展(除各項) 1.40 1.40 1.40 1.40 1.40 1.40

華信地產 2.10 2.175 2.10 2.10 2.15 2.125

德興地產 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安全貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

九龍倉 5.90 5.95 5.70 5.75 5.75 5.75

安泰貨倉 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90 5.90

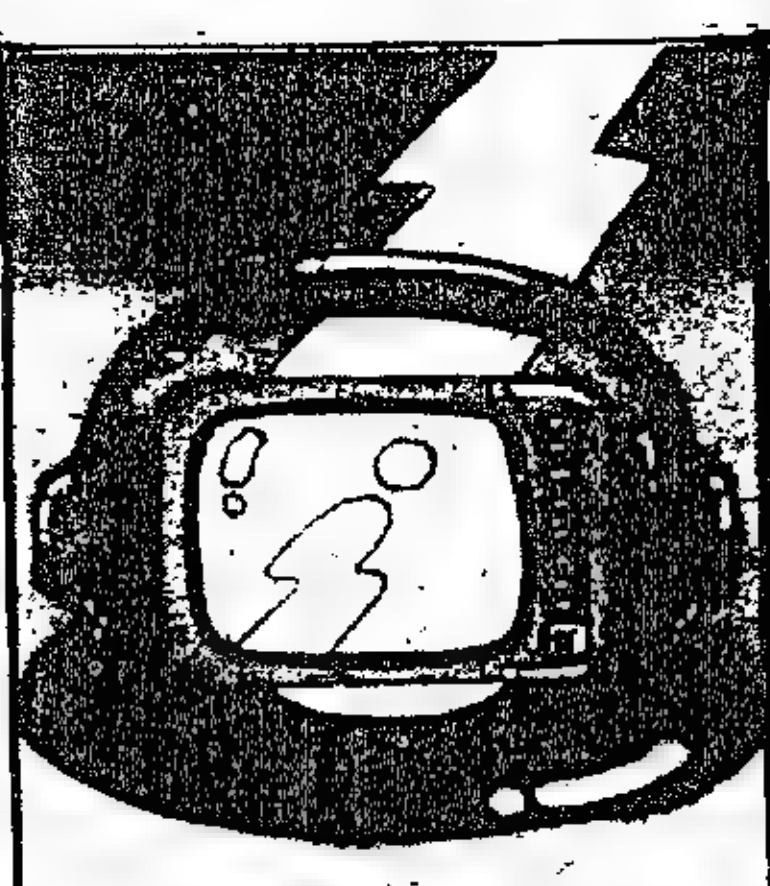
中華造船廠 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70 2.70

機音收式卡提手型大 進躍果效化腦電作操



方便擺設可隨意移動 採用大功率音響足夠

大手提式收音機，方便擺設，可隨意移動，採用大功率音響，足夠。這新款收音機，全面採用微電腦操作，可預先編排，在預定時間內，自動開機、收音、重播及停機。數字顯示，採用五位數液晶顯示，顯示對準準確，並同時顯示收音波段。當然，在卡式部份，還由全自動化，選擇由FM、AM、自動選台系統，以微電腦控制，有三種方式供選擇：記憶定位、隨意選台及自動選台。隨意選台，能自動選出最佳音質，並能自動選出最佳音質，並能自動選出最佳音質。此外，還設有自動選台系統，能自動選出最佳音質，並能自動選出最佳音質。此外，還設有自動選台系統，能自動選出最佳音質，並能自動選出最佳音質。



視聽

逢星期五出版



嘿!你睇你對耳仔聽
到變咁樣嘅!!



名帶受

日立牌 HITACHI

日立牌 One-Touch System 售價 HK\$5,495

日立牌 One-Touch System 售價 HK\$5,495

日立牌 One-Touch System 售價 HK\$5,495

國語話劇 油漆未乾

國語話劇「油漆未乾」，由香港藝術節主辦，將於本月十一、十二、十三日，在沙田大劇院演出。該劇由香港藝術節劇團演出，由多位知名演員演出。該劇講述了一個關於家庭、愛情和社會現實的故事。該劇由香港藝術節劇團演出，由多位知名演員演出。該劇講述了一個關於家庭、愛情和社會現實的故事。

香港藝術節演出 台灣藝術節演出

香港藝術節演出，台灣藝術節演出。該劇由香港藝術節劇團演出，由多位知名演員演出。該劇講述了一個關於家庭、愛情和社會現實的故事。該劇由香港藝術節劇團演出，由多位知名演員演出。該劇講述了一個關於家庭、愛情和社會現實的故事。

台灣大會堂主辦 超級唱片欣賞會

台灣大會堂主辦，超級唱片欣賞會。該會由台灣大會堂主辦，旨在推廣音樂藝術，提高公眾對音樂的欣賞水平。該會由台灣大會堂主辦，旨在推廣音樂藝術，提高公眾對音樂的欣賞水平。該會由台灣大會堂主辦，旨在推廣音樂藝術，提高公眾對音樂的欣賞水平。

聖誕特優待港九發燒友 REVOX 正切循跡直驅唱機

聖誕特優待港九發燒友，REVOX 正切循跡直驅唱機。該唱機由 REVOX 公司生產，具有音質優美、操作簡便等特點。該唱機由 REVOX 公司生產，具有音質優美、操作簡便等特點。該唱機由 REVOX 公司生產，具有音質優美、操作簡便等特點。

徐伶北劇歌唱會 情湖漢民演會唱

徐伶北劇歌唱會，情湖漢民演會唱。該歌唱會由徐伶女士主辦，旨在推廣北劇藝術，提高公眾對北劇的欣賞水平。該歌唱會由徐伶女士主辦，旨在推廣北劇藝術，提高公眾對北劇的欣賞水平。該歌唱會由徐伶女士主辦，旨在推廣北劇藝術，提高公眾對北劇的欣賞水平。

美國華裔發燒友 研究發燒神經線

美國華裔發燒友，研究發燒神經線。該研究旨在探討發燒與神經系統之間的關係，為發燒的治療提供理論支持。該研究旨在探討發燒與神經系統之間的關係，為發燒的治療提供理論支持。該研究旨在探討發燒與神經系統之間的關係，為發燒的治療提供理論支持。

台灣大會堂主辦 超級唱片欣賞會

台灣大會堂主辦，超級唱片欣賞會。該會由台灣大會堂主辦，旨在推廣音樂藝術，提高公眾對音樂的欣賞水平。該會由台灣大會堂主辦，旨在推廣音樂藝術，提高公眾對音樂的欣賞水平。該會由台灣大會堂主辦，旨在推廣音樂藝術，提高公眾對音樂的欣賞水平。

聖誕特優待港九發燒友 REVOX 正切循跡直驅唱機

聖誕特優待港九發燒友，REVOX 正切循跡直驅唱機。該唱機由 REVOX 公司生產，具有音質優美、操作簡便等特點。該唱機由 REVOX 公司生產，具有音質優美、操作簡便等特點。該唱機由 REVOX 公司生產，具有音質優美、操作簡便等特點。

徐伶北劇歌唱會 情湖漢民演會唱

徐伶北劇歌唱會，情湖漢民演會唱。該歌唱會由徐伶女士主辦，旨在推廣北劇藝術，提高公眾對北劇的欣賞水平。該歌唱會由徐伶女士主辦，旨在推廣北劇藝術，提高公眾對北劇的欣賞水平。該歌唱會由徐伶女士主辦，旨在推廣北劇藝術，提高公眾對北劇的欣賞水平。

美國華裔發燒友 研究發燒神經線

美國華裔發燒友，研究發燒神經線。該研究旨在探討發燒與神經系統之間的關係，為發燒的治療提供理論支持。該研究旨在探討發燒與神經系統之間的關係，為發燒的治療提供理論支持。該研究旨在探討發燒與神經系統之間的關係，為發燒的治療提供理論支持。

逢星期五出版

R-5「金耳麥」

山水「金耳麥」重裝組合在同类產品中特別受到「R-5」迷信譽，是因為其真材實料，絕不包製虛假貨樣。現在設計上則採用傳統先鋒技術，水喉裝置到現代前衛的「金耳麥」組合不變價錢高低，都經得起放驗，使玩家到底花得安心，大膽出價到底比較可靠。

最新款的「金耳麥」組合中，R60低噪聲喇叭，性能優良，惟方向，散音「L」速推著，全樂的基本配搭包括：R60收音機、R50R-5路插頭同服阻、R50X-1二路接線、R50X-1三路總合、變壓器。

你花最經濟的鉅額，却可享受「山水」的饒富聲，最能令兩小無猜，只要付兩百餘元，除元或者每月付一百元，立刻就能擁有。

在地方不大的閣下房內當重播音樂時，因為通常我們聽聲音都是習慣開到很大的音量用幾分鐘，假如稍稍減低不低於二〇分貝，這樣持久較高聲的播放已足夠一般需要，那麼的一點是盡量保護你的耳朵，才能達到健康聰慧有興趣，否則恐怕你有一大部分功能都喪失於無知於覺，甚至造成永久性的損傷。

三級用戶不同級別，三種用法與均能發揮其功效，如欲知其詳請向本公司索取說明書，其他設備備有自助說明書，時間準備自發售以來，或重播和跳區音響電器等。

服務中心： 葵青貨櫃碼頭路81-83號葵翠工業中心七樓 ● 電話：0-2817771	
分站：	陳列室：
香港中環畢打大廈1401室 ● 電話：5-256161-8	香港中環畢打大廈1401室 ● 電話：5-256161-8
香港新油蔴地625號新南大廈上層 ● 電話：3-325681	九龍彌敦道625號新南大廈上層 ● 電話：3-323723
九龍北帝街二號 ● 電話：3-7130434	葵青葵青貨中心 ● 九龍藍田大廈 ● 電話：3-6992251
廣州人民南路111號地下 ● 電話：893958	葵海陳列中心 ● 葵海沙田道321號 ● 電話：0-423946

失燒傷八八八，在
一KHz的輸出為每通
三〇瓦。功放有大約
〇六分貝，功放在大約
的頻域由四二五至五
KHZ+DB-1三
DB。唱頭放大線具有
高阻抗輸入，用H
E方法測量到七三
dB。高電壓線路輸入的
阻噪比為九〇DB。
重播唱片時，輸入線
入路可比較受相當數
量的干擾，播放今日的超
級動感電影音響唱片亦
不致過荷。

上述諸器具有一
〇八〇V的高靈敏度
山水金耳朵I—套裝組合

實台頻率和不失真，不
必分配假限，但將來會
覺得特別方便。另一
排LED指示器被輸入
限制強度，位置從板左
邊而。而板下部的中央
和右端各有三個旋鈕狀
分別控制單聲、雙聲、三
個較小的平衡調節平
衡、高音和低音。其他
設備尚有錄音盒、喇叭
皮帶（備）和按鈕式人選擇
等，相當實用。

E推出一系列二路
三路揚聲器系統見佳選
搭，S—三採用八吋
低音喇叭和圓形高音
喇叭，最高承受功率為四
匹。

這套組合所用之
T—二五唱盤無須動
式，但有與美興音動
F—ED三五的正確性，
從容來看這兩款唱盤
平沒有分別：F—ED
有另外的相鄰音節保
系統使轉速高度準確
定，抖擺率〇〇〇微分
(NRMS)。對比此
道克萊斯(D—1)型
，T—ED三工字樣
，聽來和經手摸它們覺
得特別舒服。風琴兒
唱碟音素不錯，音質極
低響度強，軸承磨擦
力十分低，F—ED二

九時十七分
一製五時十七分
在衛
會泰
餘巴
港德
往出
近中
士口
文咸
九時

這則劇的策劃及編導，是次戲劇團的團長、藝員黃寶雲所撰。黃氏現任香港大學社會工作系助理教授，並曾獲香港大學頒發榮譽社會工作學士學位。黃氏在九九年，曾獲香港大學頒發榮譽社會工作學士學位。黃氏在九九年，曾獲香港大學頒發榮譽社會工作學士學位。黃氏在九九年，曾獲香港大學頒發榮譽社會工作學士學位。

怡安 飛鷹

5-254431-6 3-886353 3-886356
 大板每盒特價 \$168 每打特價 \$170 送
 大板每盒特價 \$168 每打特價 \$170 送

六天 \$1398	八天 \$1698
楓遊芭提雅、珊瑚島、曼谷、清邁	逢星期六出發
七天 \$2290	
逢星期三、六出發	
檳城、怡保、馬六甲、雪蘭莪	
本州七天 \$3188	
北海道七天 \$4290	
日本七天 \$4900	

全台灣
 七八、九天
 \$1630

機票十酒店十早餐
 十接送 \$888

佳麗安 CARRY ON TRAVEL
旅運有限公司
5-254549-0, 5-241845

台灣聖誕豪華團
\$1590
出發日期：12月24、25日
台北住希爾頓或國聯
高雄住假日或國王
中環德已立街17-19號德和大廈四樓

金城 5-228814 228875 240017
3-668695 3-670211

每月舉辦遊覽團

美加日韓星台泰芭菲
拿馬堤律
國大本國泰灣國雅賓

香港中環大道中萬宜大廈531室

全泰國 清邁九天 \$2090
曼谷七天 \$1590
逢星期二、三出發(清邁——曼谷內陸機)
暢遊：清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩、曼谷、水上市場、
御皇廟、玉佛寺、鯉魚潭、古城縮影、芭堤雅、玫瑰花園、桂河橋。
住宿：清邁蓬賓大酒店、曼谷國際大酒店、芭堤雅海景大酒店。
五晚豪華夜總會——清邁昭篤、詩英豪華夜總會
曼谷嘉樂斯、藍天、泰式康柏耶豪華夜總會。
星、馬、泰、印尼平價機票、天天出發

港九各大旅行社聯合廣告

會址：
香港德輔道中
106-108號
德大廈203室
電話：
5-458384
5-452370

美 國 合 作 艦 隊

風行全球



第二次世界
大戰最慘烈
的海空大戰
搬上銀幕！

陣 高橋幸治
容 三橋達也
鼎 丹波哲郎
盛 金小倍雄

小林桂樹
聯合演出

獻映 | 盛大 | 明天

總統 華盛頓 金

早請場五天今

七特 巨動帥門刺聖世轟公廟
彩 巨作奇風力智激張舉動司美

戰大剛金

主演 李美 劉白 威利 納利 辛利 正剛 康剛 鐵

良夫功排火姐曼艾 午明夜晚

場五天今座滿日連

向土四 巨動帥門刺聖世轟公廟
無敵所願 巨作奇風力智激張舉動司美

李修 王冠 柯雄 楊俊 群
賢修 雄冠 雄俊 雄俊 群

大透 敢愛 泉大 聖日本性感
胆敵 恨敵 美山 大

不兒童 楠手康 作演

戰大剛金

主演 李美 劉白 威利 納利 辛利 正剛 康剛 鐵

良夫功排火姐曼艾 午明夜晚

早請今座滿日連

向土四 巨動帥門刺聖世轟公廟
無敵所願 巨作奇風力智激張舉動司美

李修 王冠 柯雄 楊俊 群
賢修 雄冠 雄俊 雄俊 群

大透 敢愛 泉大 聖日本性感
胆敵 恨敵 美山 大

不兒童 楠手康 作演

戰大剛金

主演 李美 劉白 威利 納利 辛利 正剛 康剛 鐵

良夫功排火姐曼艾 午明夜晚

早請今座滿日連

向土四 巨動帥門刺聖世轟公廟
無敵所願 巨作奇風力智激張舉動司美

李修 王冠 柯雄 楊俊 群
賢修 雄冠 雄俊 雄俊 群

大透 敢愛 泉大 聖日本性感
胆敵 恨敵 美山 大

不兒童 楠手康 作演

戰大剛金

主演 李美 劉白 威利 納利 辛利 正剛 康剛 鐵

良夫功排火姐曼艾 午明夜晚

後最天今

宜不童兒 冷出分 魔現秒 ！勝！到

邪惡 陰魂 來去 棺材 吸血 鬼精 來去 棺材 吸血 鬼精

午夜行屍

像艦合聯 巨動帥門刺聖世轟公廟
無敵所願 巨作奇風力智激張舉動司美

華年愛性場夜午今頓盛華

映獻日今

主龍狄倫阿 一奇遺代大 頁的傳火時

烽火人

友條四角旺場早今 賑風香乾夜明 流妃陽滿午

燕織：場夜午明

場五天今

片情怖感部第 巨奇恐性一

高絲 苞花利奧

魔凶

分九緊 送高 鐘十張 起潮

燕織：場夜午明

12月20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27日
1月19, 20, 21, 22, 23, 24, 25(初一)
26(初二) 27(初三) 28, 29日

長城中國旅遊服務社
電話：3-930256 3-953429 3-910851

北京

七天航空團 \$ 2290 逢星期二出發
十一天北京華東 \$ 3290 逢星期一
十天北京華東 \$ 4090 逢星期二

九龍旺角亞皆老街33號寶生銀行大廈1102

本港新聞

批發零售出入口飲食酒店機構 七九年共六萬多間 銷售收益逾千一億

生產增值比七七年增加百分之七十九

【本報訊】香港統計局最近公佈的「一九七九年批發零售、飲食及酒店業」的統計數字顯示，該行業在七九年共錄得六萬二千八百間機構，較七七年增加百分之六點二。該行業在七九年的銷售收益總額達一千一百一十億元，較七七年增加百分之三十三點二。該行業在七九年的生產增值總額達一百一十億元，較七七年增加百分之七十九點二。

統計局指出，該行業在七九年的銷售收益總額中，批發零售業佔百分之四十四點二，飲食業佔百分之三十三點二，酒店業佔百分之二十二點六。該行業在七九年的生產增值總額中，批發零售業佔百分之四十四點二，飲食業佔百分之三十三點二，酒店業佔百分之二十二點六。

民安隊攀山搶救隊 技巧熟練士氣高昂

【本報訊】民安隊攀山搶救隊，日前在沙頭角一帶進行攀山搶救訓練。該隊成員在訓練中表現技巧熟練，士氣高昂。該隊在訓練中，由一名隊員在峭壁上設置繩索，另一名隊員則利用繩索攀上峭壁，並在下方的隊員協助下，將一名隊員從峭壁上救下。該隊在訓練中，共攀上峭壁十多次，並成功救下隊員十多名。



香港將成為電腦世界 醫療保險咭面世

【本報訊】香港政府最近公佈，將於一九八一年開始，在香港推行醫療保險咭制度。該制度將使香港的醫療保險制度，由目前的「保單」制度，轉變為「咭」制度。該制度將使香港的醫療保險制度，由目前的「保單」制度，轉變為「咭」制度。該制度將使香港的醫療保險制度，由目前的「保單」制度，轉變為「咭」制度。

唐社友社慶聯歡 祝旅行四十九週年

【本報訊】唐社友社日前舉行聯歡會，慶祝該社成立四十九週年。該會由唐社友社主席主持，並有唐社友社成員及家屬參加。該會中，唐社友社主席致詞，回顧該社成立四十九週年的經過，並對該社的發展表示信心。

【本報訊】香港旅遊協會日前舉行聯歡會，慶祝該會成立四十九週年。該會由香港旅遊協會主席主持，並有香港旅遊協會成員及家屬參加。該會中，香港旅遊協會主席致詞，回顧該會成立四十九週年的經過，並對該會的發展表示信心。

【本報訊】香港體育委員會日前舉行聯歡會，慶祝該會成立四十九週年。該會由香港體育委員會主席主持，並有香港體育委員會成員及家屬參加。該會中，香港體育委員會主席致詞，回顧該會成立四十九週年的經過，並對該會的發展表示信心。

【本報訊】香港警察總局日前舉行聯歡會，慶祝該局成立四十九週年。該會由香港警察總局局長主持，並有香港警察總局成員及家屬參加。該會中，香港警察總局局長致詞，回顧該局成立四十九週年的經過，並對該局的发展表示信心。

道教雲仙仙聯歡 道侶日招待耆老

【本報訊】道教雲仙仙聯日前舉行聯歡會，招待耆老。該會由道教雲仙仙聯主席主持，並有道教雲仙仙聯成員及家屬參加。該會中，道教雲仙仙聯主席致詞，回顧該會成立四十九週年的經過，並對該會的發展表示信心。

【本報訊】道教雲仙仙聯日前舉行聯歡會，招待耆老。該會由道教雲仙仙聯主席主持，並有道教雲仙仙聯成員及家屬參加。該會中，道教雲仙仙聯主席致詞，回顧該會成立四十九週年的經過，並對該會的發展表示信心。

【本報訊】道教雲仙仙聯日前舉行聯歡會，招待耆老。該會由道教雲仙仙聯主席主持，並有道教雲仙仙聯成員及家屬參加。該會中，道教雲仙仙聯主席致詞，回顧該會成立四十九週年的經過，並對該會的發展表示信心。

【本報訊】道教雲仙仙聯日前舉行聯歡會，招待耆老。該會由道教雲仙仙聯主席主持，並有道教雲仙仙聯成員及家屬參加。該會中，道教雲仙仙聯主席致詞，回顧該會成立四十九週年的經過，並對該會的發展表示信心。

輸美羊毛衫訂單接續增 比較去年同期正常

【本報訊】據香港羊毛衫出口商協會表示，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。

【本報訊】據香港羊毛衫出口商協會表示，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。

【本報訊】據香港羊毛衫出口商協會表示，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。

【本報訊】據香港羊毛衫出口商協會表示，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。該協會指出，今年一至三月的羊毛衫出口訂單，較去年同期增加百分之十。

道亨銀行

各分行代收建利財務公司存款利率行情

期間	利率
一個月	14.50 %
二個月	14.50 %
三個月	14.50 %
六個月	14.00 %
一年	14.00 %

最低存款額港幣五萬元
詳情請與分行經理接洽
或電 5-440712 區永怡先生查詢

建利銀行國際集團成員

廣安財務有限公司

廣安銀行全資附屬機構

港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-433476
或向下列各分行接洽

分行	電話
西區分行	5-496321
堅尼地城分行	5-818818
香港分行	5-538135
青洲分行	5-681141
銅鑼灣分行	5-776072
深水埗分行	3-805358
大角咀分行	3-964167
旺角分行	3-944215
油麻地分行	3-320593
海濱大廈分行	3-663371
紅磡分行	3-633301
土瓜灣分行	3-642313
九龍分行	3-625666
新蒲崗分行	3-232889
觀塘分行	3-894211
葵青分行	0-247121
葵芳分行	0-444108
元朗分行	0-794183
大埔分行	0-971202
青山灣分行	3-785275

新鴻基聯合投資基金

發行價: \$10.02
對價價: \$ 9.56

(根據一九八一年十二月二日之估值)

下次估值日為一九八一年十二月九日

查詢處: 新鴻基信託基金管理有限公司
香港德輔道中3樓
電話: 5-822559

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣及美金存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率
三個月	14.000%	12.2500%
六個月	14.000%	12.8750%
一年	14.000%	13.0000%
兩年	14.000%	13.8750%

(最低存款額港幣\$50,000或美金\$20,000)

中國辦事處: 中環皇后大道中1803-5室 電話: 5-213166
香港辦事處: 德輔道中449-455號 電話: 5-766206
北角辦事處: 北角英皇道449-455號 電話: 5-626248
旺角辦事處: 彌敦道625號 電話: 3-854027

恒生財務有限公司

恒生銀行有限公司全資附屬機構

地址: 香港德輔道中七七號 電話: 5-825511

港幣存款利率行情

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.000%
一個月	14.000%
三個月	14.500%
六個月	14.500%
一年	14.500%
兩年	13.000%
三年	12.500%
五年	11.000%

最低存款額: 港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

WOC Finance Co., Ltd.

永安祥財務有限公司

實收資本港幣三千五百萬元

自動定期存款利率

存款期	年息
一個月	14.25%
三個月	15.00%
六個月	14.75%
一年	14.75%

居者有其屋貸款
汽車分期付款
期票貼現 進出押匯
樓宇按揭

十年期 週息 18.00%
十五年期 週息 19.00%

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3
香港中環永樂街七號永安祥大廈十樓

娛樂圈

無線有意「白蛇傳」特輯

羅文怕片被錄影 影响將來過埠演出

影响將來過埠演出

【本報訊】無線電視台最近接獲「白蛇傳」特輯，該特輯係由羅文主演，內容精彩，深受觀眾歡迎。無線電視台方面表示，該特輯之拍攝，係在未經羅文同意之下，由他人私自錄製，此舉已嚴重影響羅文之聲譽及將來之演出。無線電視台已就此事向有關方面提出抗議，並要求該方停止錄製及分發該特輯。羅文方面亦表示，對此事感到遺憾，並呼籲公眾注意，以免受騙。

梁淑怡赴日本禮聘 五輪真弓到港演出

【本報訊】梁淑怡女士日前赴日本，禮聘著名歌星五輪真弓到港演出。五輪真弓係日本著名歌星，曾多次來港演出，深受觀眾喜愛。梁淑怡女士表示，此次能禮聘到五輪真弓，實為港地之榮幸，並希望透過此次演出，能進一步推廣日本音樂文化。

歡樂今宵將推出 平安夜舞蹈大賽

【本報訊】「歡樂今宵」節目組為慶祝聖誕節，特別推出「平安夜舞蹈大賽」。該比賽旨在推廣舞蹈藝術，並為市民提供一個展示才華之平台。比賽將於平安夜舉行，屆時將有眾多優秀舞者參加角逐。

陳思佳望早生貴子 婚後趕拍如來神掌

【本報訊】陳思佳女士在結婚後，隨即投入工作，趕拍電影《如來神掌》。陳女士表示，她對工作充滿熱忱，並希望透過此次演出，能為觀眾帶來更多精彩之表演。

徐小明與創作組不調協 「陳真傳」難產

【本報訊】導演徐小明與其創作組因意見不合，導致電影《陳真傳》之拍攝工作陷入僵局。徐導演表示，他對作品之質量有高要求，並希望創作組能配合其工作，以確保作品之完整性。

楊登赴台 拍林青霞

【本報訊】著名導演楊登日前赴台灣，與林青霞女士商談拍攝事宜。楊導演表示，他非常欣賞林青霞之演技，並希望透過此次合作，能拍出更具深度之作品。

感影電有「馬駙女」 侶朱

【本報訊】電影《馬駙女》近日上映，受到廣大觀眾之歡迎。該片由朱某主演，情節動人，演技精湛，深受觀眾好評。

蜜親的改自編色著名

【本報訊】著名編劇家蜜親最近完成了一部新作品，該作品係改編自其著名之編劇作品。蜜親表示，他對此次改編充滿信心，並相信該作品能為觀眾帶來全新之體驗。

明日在元朗大球場舉行 邁向豐盛人生青年大會

【本報訊】「邁向豐盛人生青年大會」將於明日在元朗大球場舉行。該大會旨在為青年提供一個交流與學習之平台，並透過各種活動，幫助青年實現人生目標。

雙湖樓詩鈔 黃福培

【本報訊】黃福培先生近日出版了一本詩集，名為《雙湖樓詩鈔》。該詩集收錄了黃先生之眾多詩作，內容豐富，意境深遠，深受讀者喜愛。

香港現代藝術家作品 在中環三聯書店展出

【本報訊】香港現代藝術家之作品，將於近日在中環三聯書店展出。此次展出之作品，涵蓋了繪畫、攝影等多個領域，展現了香港現代藝術之多元面貌。



蔡和平等今晚 麗的主持着燈

【本報訊】蔡和平等將於今晚主持一場活動，名為「麗的主持着燈」。該活動旨在為慈善事業籌款，並呼籲公眾關注社會公益。

陳曼娜守信用 冒着小產危險

【本報訊】陳曼娜女士為守信用，不惜冒著小產之危險，堅持完成某項工作。陳女士之行為，深受公眾之尊敬，並被譽為「信譽楷模」。

電影星聲 毛錫鈞

【本報訊】毛錫鈞先生近日在電影界嶄露頭角，其主演之作品受到觀眾之廣泛關注。毛先生表示，他將繼續努力，為觀眾带来更多優秀之作品。

潘陽雜技團來港 十八日演新伊館

【本報訊】潘陽雜技團將於十八日來港演出，地點為新伊館。該團之表演內容豐富，包括雜技、魔術等，相信能為觀眾帶來精彩之視覺享受。

香港兩美藝會會長 陳福善卅二屆個展

【本報訊】香港兩美藝會會長陳福善先生，將於近日舉行其第三十二屆個人畫展。陳先生之作品，風格獨特，藝術造詣深厚，深受藝術界之推崇。

出版消息 三聯書店

【本報訊】三聯書店近日出版了多本新書，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。該書店表示，將繼續致力於推廣優秀之文化作品，為讀者提供更多選擇。

傳聞明年正月在港 首次彈奏中國作品

【本報訊】某位著名音樂家傳聞將於明年正月來港演出，並首次彈奏中國作品。該音樂家之演奏，一直以來都受到國際樂壇之高度評價，此次來港演出，備受期待。

推行道德教育 粵港兩地

【本報訊】粵港兩地政府正積極推行道德教育，旨在培養青少年之良好品德，並促進社會之和諧穩定。政府表示，將透過多種途徑，加強對青少年之道德教育。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

華僑文化

香港兩美藝會會長 陳福善卅二屆個展

【本報訊】香港兩美藝會會長陳福善先生，將於近日舉行其第三十二屆個人畫展。陳先生之作品，風格獨特，藝術造詣深厚，深受藝術界之推崇。

出版消息 三聯書店

【本報訊】三聯書店近日出版了多本新書，涵蓋文學、藝術、科學等多個領域。該書店表示，將繼續致力於推廣優秀之文化作品，為讀者提供更多選擇。

傳聞明年正月在港 首次彈奏中國作品

【本報訊】某位著名音樂家傳聞將於明年正月來港演出，並首次彈奏中國作品。該音樂家之演奏，一直以來都受到國際樂壇之高度評價，此次來港演出，備受期待。

推行道德教育 粵港兩地

【本報訊】粵港兩地政府正積極推行道德教育，旨在培養青少年之良好品德，並促進社會之和諧穩定。政府表示，將透過多種途徑，加強對青少年之道德教育。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

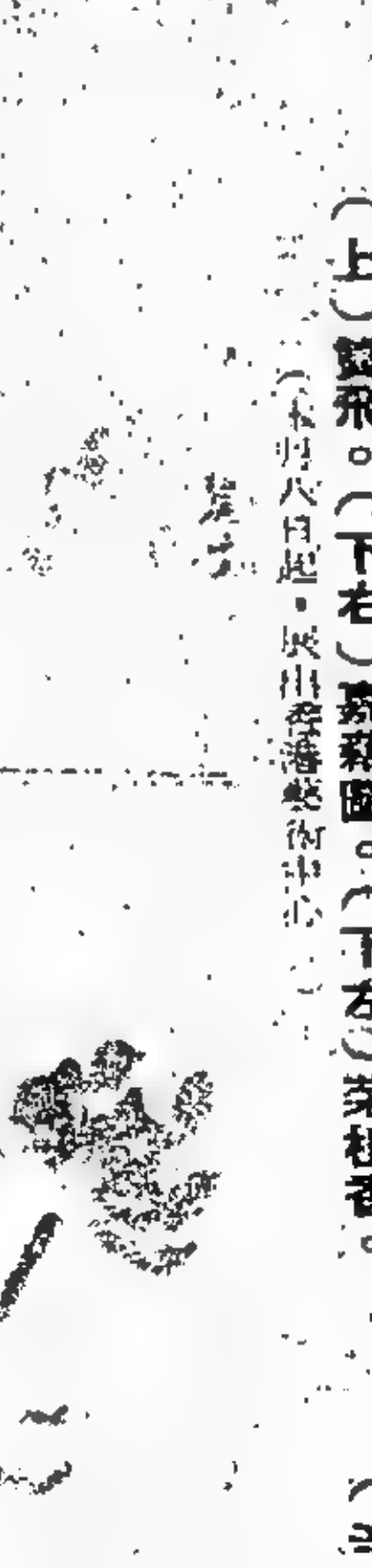
【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。



失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

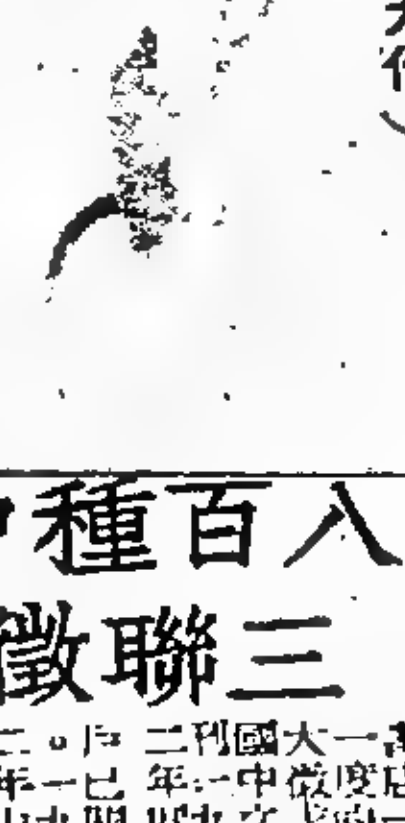
【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。



失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。



失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

培聯會聖誕節舉行 電影招待及遊台灣

【本報訊】培聯會將於聖誕節舉行一場電影招待會，並安排遊覽台灣之行程。該活動旨在增進會員之間之友誼，並為會員提供一個放鬆身心之機會。

失明人協會演出 粵曲樂韻伴知音

【本報訊】失明人協會將於近日舉行一場粵曲演出，名為「粵曲樂韻伴知音」。該演出旨在為失明人士提供一個展示才華之平台，並透過粵曲藝術，傳遞正能量。

現代科技昌交通頻繁 微少誤會可引大禍 必須力達世界大同

港督麥理浩爵士中大畢業主禮

香港中文大學第二屆畢業典禮，由港督麥理浩爵士主禮，並頒發畢業證書。典禮在該校禮堂舉行，由校長李卓敏主持。出席嘉賓包括：港督夫人、各級政府官員、社會人士及家屬等。典禮在莊嚴氣氛中進行，畢業生代表在致辭中感謝港督及各界支持，並表示將繼續努力，為社會貢獻。

香港大學文學院 明秋成立音樂系

香港大學文學院，將於明年秋季成立音樂系。該系將由著名音樂家及學者主持，提供本科及研究生課程。成立音樂系是文學院擴展其藝術及人文範疇的重要一步，旨在培養更多音樂專業人才，並促進學術交流。

學生旅行

流水

從前我們做學生，旅行是無非去郊遊，去遠足，去郊遊，去遠足，去郊遊，去遠足。現在的學生旅行，則是為了增長見聞，體驗生活，並加強同學間的友誼。

中大廿三屆畢業 千二人獲授學位

香港中文大學第三屆畢業典禮，於日前在該校禮堂舉行。典禮由校長李卓敏主持，並頒發畢業證書。出席嘉賓包括：港督夫人、各級政府官員、社會人士及家屬等。典禮在莊嚴氣氛中進行，畢業生代表在致辭中感謝港督及各界支持，並表示將繼續努力，為社會貢獻。



香港中文大學第三屆畢業典禮，於日前在該校禮堂舉行。典禮由校長李卓敏主持，並頒發畢業證書。出席嘉賓包括：港督夫人、各級政府官員、社會人士及家屬等。典禮在莊嚴氣氛中進行，畢業生代表在致辭中感謝港督及各界支持，並表示將繼續努力，為社會貢獻。

香港中文大學第三屆畢業典禮，於日前在該校禮堂舉行。典禮由校長李卓敏主持，並頒發畢業證書。出席嘉賓包括：港督夫人、各級政府官員、社會人士及家屬等。典禮在莊嚴氣氛中進行，畢業生代表在致辭中感謝港督及各界支持，並表示將繼續努力，為社會貢獻。

Cosmopolitan College

229 College Street, Toronto Ontario Canada

加拿大 多倫多 哥詩姆書院

招收明年1,6,9月份、第11,12,13班大學預科新生

歡迎香港及澳門F3-F6學生申請報名，協助辦理簽證

畢業生可直接升讀加拿大著名大學數十間

地址：多倫多士嘉堡區33-35號友邦大廈7G室

查詢電話：3-669468 3-676769

傳真：416-291-1846 傳呼：721-59

加拿大 多倫多 國際書院

INTERNATIONAL COLLEGE OF TORONTO

7000, WESTON ROAD, TORONTO, CANADA

本校是安省教育廳註冊學校，成立於1973年。現招收1982年級新生，包括：(F3)三年級、(F4)四年級、(F5)五年級、(F6)六年級。

本校提供大學預科課程，畢業生可直接升讀加拿大著名大學。

查詢電話：3-669468 3-676769

談談私校問題

說之(續)

現在世界上許多國家的教育制度，都是根據其國情而定的。私校問題是一個複雜的社會問題，涉及教育資源的分配、社會公平及政府監管等。本文將繼續探討私校在當前社會環境下的地位及未來發展方向。

輔導教師研討會

中大聯合書院 銀禧紀念餐舞

本校為慶祝銀禧紀念，特舉辦輔導教師研討會及餐舞。研討會將邀請資深教育專家分享輔導經驗，餐舞則為籌募學校發展基金。歡迎全體教職員工及家屬踴躍參加。

1982 香港年報

單書訂約預

敬啟者：茲依貴報特約辦法，訂定1982年香港年報一冊，每冊定價港幣拾伍元正，(實交港幣貳拾元正)，茲將訂約書一紙付上，(支票請書明支票號碼及日期，並加蓋印信)新將收據及取書單，依此寄回為荷。

地址：一九八一年 月 日

訂書人： 簽名

1982 香港年報

表查調業各 年報清者

(覽出登字號六用全圖至內表)

項目	說明
1. 姓名	請填寫真實姓名
2. 地址	請填寫詳細地址
3. 電話	請填寫聯絡電話
4. 備註	其他相關信息

本報為方便讀者訂閱，特設此調查表。請將填妥之表格寄回本報，以便我們為您提供最佳服務。

1982 香港年報

已在編纂中 將表填妥寄回以利排印

本報為方便讀者訂閱，特設此調查表。請將填妥之表格寄回本報，以便我們為您提供最佳服務。

本港新聞

半身不遂老漢 引火自焚喪命

【本報訊】九龍區一老漢，因半身不遂，生活不能自理，於昨日（三日）下午，在九龍區一處民宅內，引火自焚，結果喪命。據悉，該老漢年約七十餘歲，姓李，名某，住九龍區一處民宅。其妻因事外出，家中僅有老漢一人。老漢因半身不遂，行動不便，且患有精神疾病，於昨日下午，在廚房內，將一桶汽油傾倒於地，並點燃，隨即被火勢吞沒。消防人員接報後趕到現場，將老漢救出，但老漢已氣絕身亡。警方接報後，已派員調查，並對該老漢之遺產進行清理。

九龍公園綜合展覽 元朗週末青年大會

【本報訊】九龍公園綜合展覽，將於本週末（四、五兩日）在元朗區舉行。該展覽由元朗區青年會主辦，旨在推廣青年文化，並為青年提供一個交流與學習的平台。展覽內容豐富，包括音樂、舞蹈、體育、手工藝等各項活動。此外，還將設有攤位，展示各項青年服務及資訊。展覽期間，還將舉行多場講座及研討會，邀請專業人士分享心得。歡迎各界人士踴躍參加。

噴殺蟲水劫兩男子 四匪掠走十萬金飾

【本報訊】四匪於昨日（三日）下午，在九龍區一處民宅內，劫走兩名男子，並掠走價值十萬元的金飾。據悉，該兩名男子姓張、姓李，年約三十餘歲，住九龍區一處民宅。四匪於昨日下午，乘其不備，闖入其家中，將兩人綁架，並掠走其身上及家中之金飾，包括金手鐲、金戒指、金首飾等，價值約十萬元。四匪得手後，隨即逃離現場。警方接報後，已派員追緝，並對該兩名男子進行救治。

埋伏北京道環球商厦電梯口 噴殺蟲水劫兩男子

【本報訊】四匪於昨日（三日）下午，在九龍區一處民宅內，劫走兩名男子，並掠走價值十萬元的金飾。據悉，該兩名男子姓張、姓李，年約三十餘歲，住九龍區一處民宅。四匪於昨日下午，乘其不備，闖入其家中，將兩人綁架，並掠走其身上及家中之金飾，包括金手鐲、金戒指、金首飾等，價值約十萬元。四匪得手後，隨即逃離現場。警方接報後，已派員追緝，並對該兩名男子進行救治。

路人行上衝士的 腿斷撞車無人途

【本報訊】一名士多利車夫，於昨日（三日）下午，在九龍區一處馬路，與一輛小巴相撞，結果該士多利車夫腿部受傷，送院救治。據悉，該士多利車夫姓陳，年約五十餘歲，住九龍區一處民宅。其於昨日下午，在馬路上行走時，被一輛小巴撞倒，導致其腿部受傷。小巴司機隨即停車，並報警求助。警方接報後，已派員調查，並對該小巴司機進行救治。

總值五億四千萬元 十月批出工程96份

【本報訊】政府於昨日（三日）下午，批出九十六份工程合約，總值達五億四千萬元。該批合約包括多項大型工程，如房屋、道路、橋樑、水務等。政府表示，該批合約之批出，將有助於推動香港之經濟發展，並改善民生。此外，政府還將繼續關注各項工程之進度，確保工程能按時完成。

藝術節門券 改13日公賣

【本報訊】藝術節門券之公賣日期，已由原定的十二月一日，改為十二月十三日。政府表示，該項調整，是為了方便市民購買門券，並確保藝術節能順利舉行。此外，政府還將繼續關注藝術節之進展，確保各項活動能按時舉行。

破非法燃油處理廠 海關拘捕三名男子

【本報訊】海關於昨日（三日）下午，在九龍區一處民宅內，破獲一處非法燃油處理廠，並拘捕三名男子。據悉，該三名男子姓張、姓李、姓王，年約三十餘歲，住九龍區一處民宅。他們涉嫌在該處設立非法燃油處理廠，將廢油重新加工，並銷售給他人。海關人員接報後，趕到現場，將該三名男子拘捕，並搜獲大量廢油及加工設備。警方接報後，已派員調查，並對該三名男子進行救治。

十小時行動搜查卅五處地方 毒品調查科總動員

【本報訊】毒品調查科於昨日（三日）下午，展開一項為期十小時的行動，搜查卅五處地方，並拘捕多名嫌犯。據悉，該項行動旨在打擊毒品犯罪，並淨化社會。毒品調查科人員在行動中，搜獲大量毒品及相關設備，並拘捕多名涉嫌販賣毒品之嫌犯。警方接報後，已派員調查，並對該多名嫌犯進行救治。

將兼顧地權差餉額 四街重建股權計算

【本報訊】四街重建股權計算，將兼顧地權差餉額。政府表示，該項計算，是為了公平合理地分配股權，並確保重建工程能順利進行。此外，政府還將繼續關注重建工程之進展，確保工程能按時完成。

九龍木屋區明年年底 全獲合法供電

【本報訊】九龍木屋區，將於明年年底，全獲合法供電。政府表示，該項計劃，是為了改善木屋區之電力供應，並確保居民能安全使用電力。此外，政府還將繼續關注木屋區之發展，確保各項設施能按時完成。

儲稅券利息 減至十二厘

【本報訊】儲稅券利息，已由原定的十五厘，減至十二厘。政府表示，該項調整，是為了減輕市民之負擔，並確保儲稅券能順利發行。此外，政府還將繼續關注儲稅券之進展，確保儲稅券能按時發行。

收容災民唯求地盡其用 臨時房屋向上發展

【本報訊】政府於昨日（三日）下午，在九龍區一處民宅內，收容多名災民。據悉，該多名災民姓張、姓李、姓王，年約三十餘歲，住九龍區一處民宅。他們因受災，無家可歸，遂向政府求助。政府接報後，已派員調查，並對該多名災民進行救治。

演匯外戶日週隊警 作工質性同不紹介

【本報訊】警方於昨日（三日）下午，在九龍區一處民宅內，演匯外戶日週隊警。據悉，該多名警員姓張、姓李、姓王，年約三十餘歲，住九龍區一處民宅。他們因受災，無家可歸，遂向政府求助。政府接報後，已派員調查，並對該多名警員進行救治。

中一女子學語散文兩組 鍾潔風莫嘉儀同獲出綫

【本報訊】中一女子學語散文兩組，鍾潔風、莫嘉儀同獲出綫。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

羅國恒誦來有韻味 控制適宜故膺冠軍

【本報訊】羅國恒誦來有韻味，控制適宜故膺冠軍。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

中三英詩得冠軍 港島學校實絲蒂

【本報訊】中三英詩得冠軍，港島學校實絲蒂。政府表示，該項比賽，是為了推廣英文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

校際朗誦節 羅國恒誦來有韻味

【本報訊】校際朗誦節，羅國恒誦來有韻味。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

中一女子學語散文兩組 鍾潔風莫嘉儀同獲出綫

【本報訊】中一女子學語散文兩組，鍾潔風、莫嘉儀同獲出綫。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

羅國恒誦來有韻味 控制適宜故膺冠軍

【本報訊】羅國恒誦來有韻味，控制適宜故膺冠軍。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

中三英詩得冠軍 港島學校實絲蒂

【本報訊】中三英詩得冠軍，港島學校實絲蒂。政府表示，該項比賽，是為了推廣英文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

校際朗誦節 羅國恒誦來有韻味

【本報訊】校際朗誦節，羅國恒誦來有韻味。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

中一女子學語散文兩組 鍾潔風莫嘉儀同獲出綫

【本報訊】中一女子學語散文兩組，鍾潔風、莫嘉儀同獲出綫。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

羅國恒誦來有韻味 控制適宜故膺冠軍

【本報訊】羅國恒誦來有韻味，控制適宜故膺冠軍。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

中三英詩得冠軍 港島學校實絲蒂

【本報訊】中三英詩得冠軍，港島學校實絲蒂。政府表示，該項比賽，是為了推廣英文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

校際朗誦節 羅國恒誦來有韻味

【本報訊】校際朗誦節，羅國恒誦來有韻味。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

中一女子學語散文兩組 鍾潔風莫嘉儀同獲出綫

【本報訊】中一女子學語散文兩組，鍾潔風、莫嘉儀同獲出綫。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

羅國恒誦來有韻味 控制適宜故膺冠軍

【本報訊】羅國恒誦來有韻味，控制適宜故膺冠軍。政府表示，該項比賽，是為了推廣中文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。

中三英詩得冠軍 港島學校實絲蒂

【本報訊】中三英詩得冠軍，港島學校實絲蒂。政府表示，該項比賽，是為了推廣英文教育，並提高學生之寫作能力。此外，政府還將繼續關注學生之學習情況，確保學生能按時完成學業。



航訊

東方航空週年大會 今日在港隆重舉行

國泰航空主席布立克任大會主席 研討明年工作目標改選新職員

(本報訊)東方航空公司週年大會，於十九日(星期日)下午二時，在該公司會議室舉行。主席布立克氏，在會中致詞，回顧過去一年之工作，並對明年之工作目標，提出具體之計劃。大會並選出新一屆之職員，由布立克氏擔任主席。大會中並討論了有關公司之發展，及對明年之工作目標，提出具體之計劃。大會中並討論了有關公司之發展，及對明年之工作目標，提出具體之計劃。

香港航運貿易 獲得極高評價

美國喬治亞州在港設辦事處 州長強調香港在航運重要地位

(特訊)美國喬治亞州在港設辦事處，州長強調香港在航運重要地位。該辦事處之設立，顯示了美國對香港在國際航運貿易中重要地位之重視。州長在致詞時表示，香港作為一個國際港口，對美國之貿易及航運事業，具有極高之貢獻。該辦事處之設立，將有助於加強美國與香港在航運貿易方面之合作。

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
美洲線			
新孔	NEW PEACOCK	香港	四日
亞細亞	ASIA ACE	香港	四日
新孔	XING LONG	香港	四日
新孔	XINGHUA 1	香港	四日
新孔	HAI CHIALG	香港	四日
新孔	CHAR HSING	香港	四日
新孔	JAPAN ROBLE	香港	四日
新孔	PACIFIC ISLAND	香港	四日
新孔	BREMEN MARU	香港	四日
新孔	NL DELFT	香港	四日
新孔	ALVA MAERSK	香港	四日
新孔	HSING HWA	香港	四日
新孔	ERFURT	香港	四日
新孔	GLORIA TRADER	香港	四日
新孔	OAKWOOD	香港	四日
新孔	NL LEUVE	香港	四日
新孔	DONAM 1	香港	四日
新孔	GOLD AFRICA	香港	四日
新孔	KOTA SINGAPURA	香港	四日
新孔	OCEAN EMINENCE	香港	四日
新孔	NL BALTIMORE	香港	四日
新孔	GOLDEN LAKE	香港	四日
新孔	AXEL MAERSK	香港	四日
新孔	HARBOUR BRIDGE	香港	四日
新孔	KYOWA ACE	香港	四日
新孔	BARBER MENELAUS	香港	四日
新孔	SHOKAWA MARU	香港	四日
新孔	CHARVALIER ROZE	香港	四日
新孔	PACIFIC ASIA	香港	四日
新孔	GOKURYU	香港	四日
新孔	BONGAINVILLE	香港	四日
新孔	IBN AL ATHER	香港	四日
新孔	LARGS BAY	香港	四日
新孔	NAD OBUKHOVA	香港	四日
新孔	NL FREEDOM	香港	四日
新孔	SKY HOVER	香港	四日
新孔	OCEAN ACE	香港	四日
新孔	CHAI VARRE	香港	四日
新孔	YUNG TAI SHAN	香港	四日
新孔	ACE CONCORD	香港	四日
新孔	LAURA MAERSK	香港	四日
新孔	DEUTSCHLAND EXPRESS	香港	四日
新孔	LARCH	香港	四日
新孔	B. PERSEUS	香港	四日
新孔	AM. LEGION	香港	四日
新孔	TOYAMA	香港	四日
新孔	TYSLA	香港	四日
新孔	DRVAR	香港	四日
新孔	S.A. ALPHEN	香港	四日
新孔	KOBE MARU	香港	四日
新孔	PROF. MIERZIEWSKI	香港	四日
新孔	HP ACE	香港	四日
新孔	STRAIT COTAINER	香港	四日
新孔	DINA	香港	四日
新孔	LUCKY OCEAN	香港	四日
新孔	QUJIANG	香港	四日
新孔	CENTRAL LUZON	香港	四日
新孔	NUSAN TARA	香港	四日
新孔	SANGERHAUSEN	香港	四日
新孔	ZIM AUSTRALIA	香港	四日
新孔	MOSEL EXPRESS	香港	四日
新孔	MORAYBANK	香港	四日
新孔	KAI MARU	香港	四日
新孔	DONAM 6	香港	四日
新孔	KEUMGANG GLORY	香港	四日
新孔	PALM	香港	四日
新孔	MURRAYEVERETT	香港	四日
新孔	NL HONSHU	香港	四日
新孔	DAIWA MARU	香港	四日
新孔	MARINE CONTAINER	香港	四日
新孔	KUO LIE	香港	四日
新孔	SHANGHAI	香港	四日
新孔	SIT TWAY	香港	四日
新孔	ELECTRO ACE	香港	四日
新孔	EVER LUCKY	香港	四日
新孔	AUST. ENTERPRISE	香港	四日
新孔	CHONGWIND	香港	四日
新孔	CATAMARCA 2	香港	四日
新孔	ZIM MELBOURNE	香港	四日
新孔	NIGARAGUA MARU	香港	四日
新孔	LAURO	香港	四日
新孔	BANFF	香港	四日
新孔	PRES. CLEVELAND	香港	四日
新孔	CARACAS MARU	香港	四日
新孔	ORT. EXECUTIVE	香港	四日
新孔	TROPICAL MOON	香港	四日
新孔	GOLD VARDIA	香港	四日
新孔	KWANG TA 2	香港	四日
新孔	KAKAS VI	香港	四日
新孔	TUNG PING 2	香港	四日
新孔	AFRICA MARU	香港	四日
新孔	LIBERIA MARU	香港	四日
新孔	GALLEON EMERALD	香港	四日
新孔	MAHOGANY VENTURE	香港	四日
新孔	MOCK JUNG	香港	四日

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
美洲線			
新孔	NEW PEACOCK	香港	四日
新孔	ASIA ACE	香港	四日
新孔	XING LONG	香港	四日
新孔	XINGHUA 1	香港	四日
新孔	HAI CHIALG	香港	四日
新孔	CHAR HSING	香港	四日
新孔	JAPAN ROBLE	香港	四日
新孔	PACIFIC ISLAND	香港	四日
新孔	BREMEN MARU	香港	四日
新孔	NL DELFT	香港	四日
新孔	ALVA MAERSK	香港	四日
新孔	HSING HWA	香港	四日
新孔	ERFURT	香港	四日
新孔	GLORIA TRADER	香港	四日
新孔	OAKWOOD	香港	四日
新孔	NL LEUVE	香港	四日
新孔	DONAM 1	香港	四日
新孔	GOLD AFRICA	香港	四日
新孔	KOTA SINGAPURA	香港	四日
新孔	OCEAN EMINENCE	香港	四日
新孔	NL BALTIMORE	香港	四日
新孔	GOLDEN LAKE	香港	四日
新孔	AXEL MAERSK	香港	四日
新孔	HARBOUR BRIDGE	香港	四日
新孔	KYOWA ACE	香港	四日
新孔	BARBER MENELAUS	香港	四日
新孔	SHOKAWA MARU	香港	四日
新孔	CHARVALIER ROZE	香港	四日
新孔	PACIFIC ASIA	香港	四日
新孔	GOKURYU	香港	四日
新孔	BONGAINVILLE	香港	四日
新孔	IBN AL ATHER	香港	四日
新孔	LARGS BAY	香港	四日
新孔	NAD OBUKHOVA	香港	四日
新孔	NL FREEDOM	香港	四日
新孔	SKY HOVER	香港	四日
新孔	OCEAN ACE	香港	四日
新孔	CHAI VARRE	香港	四日
新孔	YUNG TAI SHAN	香港	四日
新孔	ACE CONCORD	香港	四日
新孔	LAURA MAERSK	香港	四日
新孔	DEUTSCHLAND EXPRESS	香港	四日
新孔	LARCH	香港	四日
新孔	B. PERSEUS	香港	四日
新孔	AM. LEGION	香港	四日
新孔	TOYAMA	香港	四日
新孔	TYSLA	香港	四日
新孔	DRVAR	香港	四日
新孔	S.A. ALPHEN	香港	四日
新孔	KOBE MARU	香港	四日
新孔	PROF. MIERZIEWSKI	香港	四日
新孔	HP ACE	香港	四日
新孔	STRAIT COTAINER	香港	四日
新孔	DINA	香港	四日
新孔	LUCKY OCEAN	香港	四日
新孔	QUJIANG	香港	四日
新孔	CENTRAL LUZON	香港	四日
新孔	NUSAN TARA	香港	四日
新孔	SANGERHAUSEN	香港	四日
新孔	ZIM AUSTRALIA	香港	四日
新孔	MOSEL EXPRESS	香港	四日
新孔	MORAYBANK	香港	四日
新孔	KAI MARU	香港	四日
新孔	DONAM 6	香港	四日
新孔	KEUMGANG GLORY	香港	四日
新孔	PALM	香港	四日
新孔	MURRAYEVERETT	香港	四日
新孔	NL HONSHU	香港	四日
新孔	DAIWA MARU	香港	四日
新孔	MARINE CONTAINER	香港	四日
新孔	KUO LIE	香港	四日
新孔	SHANGHAI	香港	四日
新孔	SIT TWAY	香港	四日
新孔	ELECTRO ACE	香港	四日
新孔	EVER LUCKY	香港	四日
新孔	AUST. ENTERPRISE	香港	四日
新孔	CHONGWIND	香港	四日
新孔	CATAMARCA 2	香港	四日
新孔	ZIM MELBOURNE	香港	四日
新孔	NIGARAGUA MARU	香港	四日
新孔	LAURO	香港	四日
新孔	BANFF	香港	四日
新孔	PRES. CLEVELAND	香港	四日
新孔	CARACAS MARU	香港	四日
新孔	ORT. EXECUTIVE	香港	四日
新孔	TROPICAL MOON	香港	四日
新孔	GOLD VARDIA	香港	四日
新孔	KWANG TA 2	香港	四日
新孔	KAKAS VI	香港	四日
新孔	TUNG PING 2	香港	四日
新孔	AFRICA MARU	香港	四日
新孔	LIBERIA MARU	香港	四日
新孔	GALLEON EMERALD	香港	四日
新孔	MAHOGANY VENTURE	香港	四日
新孔	MOCK JUNG	香港	四日

今日空郵 (星期五)			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
美洲線			
新孔	NEW PEACOCK	香港	四日
新孔	ASIA ACE	香港	四日
新孔	XING LONG	香港	四日
新孔	XINGHUA 1	香港	四日
新孔	HAI CHIALG	香港	四日
新孔	CHAR HSING	香港	四日
新孔	JAPAN ROBLE	香港	四日
新孔	PACIFIC ISLAND	香港	四日
新孔	BREMEN MARU	香港	四日
新孔	NL DELFT	香港	四日
新孔	ALVA MAERSK	香港	四日
新孔	HSING HWA	香港	四日
新孔	ERFURT	香港	四日
新孔	GLORIA TRADER	香港	四日
新孔	OAKWOOD	香港	四日
新孔	NL LEUVE	香港	四日
新孔	DONAM 1	香港	四日
新孔	GOLD AFRICA	香港	四日
新孔	KOTA SINGAPURA	香港	四日
新孔	OCEAN EMINENCE	香港	四日
新孔	NL BALTIMORE	香港	四日
新孔	GOLDEN LAKE	香港	四日
新孔	AXEL MAERSK	香港	四日
新孔	HARBOUR BRIDGE	香港	四日
新孔	KYOWA ACE	香港	四日
新孔	BARBER MENELAUS	香港	四日
新孔	SHOKAWA MARU	香港	四日
新孔	CHARVALIER ROZE	香港	四日
新孔	PACIFIC ASIA	香港	四日
新孔	GOKURYU	香港	四日
新孔	BONGAINVILLE	香港	四日
新孔	IBN AL ATHER	香港	四日
新孔	LARGS BAY	香港	四日
新孔	NAD OBUKHOVA	香港	四日
新孔	NL FREEDOM	香港	四日
新孔	SKY HOVER	香港	四日
新孔	OCEAN ACE	香港	四日
新孔	CHAI VARRE	香港	四日
新孔	YUNG TAI SHAN	香港	四日
新孔	ACE CONCORD	香港	四日
新孔	LAURA MAERSK	香港	四日
新孔	DEUTSCHLAND EXPRESS	香港	四日
新孔	LARCH	香港	四日
新孔	B. PERSEUS	香港	四日
新孔	AM. LEGION	香港	四日
新孔	TOYAMA	香港	四日
新孔	TYSLA	香港	四日
新孔	DRVAR	香港	四日
新孔	S.A. ALPHEN	香港	四日
新孔	KOBE MARU	香港	四日
新孔	PROF. MIERZIEWSKI	香港	四日
新孔	HP ACE	香港	四日
新孔	STRAIT COTAINER	香港	四日
新孔	DINA	香港	四日
新孔	LUCKY OCEAN	香港	四日
新孔	QUJIANG	香港	四日
新孔	CENTRAL LUZON	香港	四日
新孔	NUSAN TARA	香港	四日
新孔	SANGERHAUSEN	香港	四日
新孔	ZIM AUSTRALIA	香港	四日
新孔	MOSEL EXPRESS	香港	四日
新孔	MORAYBANK	香港	四日
新孔	KAI MARU	香港	四日
新孔	DONAM 6	香港	四日
新孔	KEUMGANG GLORY	香港	四日
新孔	PALM	香港	四日
新孔	MURRAYEVERETT	香港	四日
新孔	NL HONSHU	香港	四日
新孔	DAIWA MARU	香港	四日
新孔	MARINE CONTAINER	香港	四日
新孔	KUO LIE	香港	四日
新孔	SHANGHAI	香港	四日
新孔	SIT TWAY	香港	四日
新孔	ELECTRO ACE	香港	四日
新孔	EVER LUCKY	香港	四日
新孔	AUST. ENTERPRISE	香港	四日
新孔	CHONGWIND	香港	四日
新孔	CATAMARCA 2	香港	四日
新孔	ZIM MELBOURNE	香港	四日
新孔	NIGARAGUA MARU	香港	四日
新孔	LAURO	香港	四日
新孔	BANFF	香港	四日
新孔	PRES. CLEVELAND	香港	四日
新孔	CARACAS MARU	香港	四日
新孔	ORT. EXECUTIVE	香港	四日
新孔	TROPICAL MOON	香港	四日
新孔	GOLD VARDIA	香港	四日
新孔	KWANG TA 2	香港	四日
新孔	KAKAS VI	香港	四日
新孔	TUNG PING 2	香港	四日
新孔	AFRICA MARU	香港	四日
新孔	LIBERIA MARU	香港	四日
新孔	GALLEON EMERALD	香港	四日
新孔	MAHOGANY VENTURE	香港	四日
新孔	MOCK JUNG	香港	四日

今日平郵			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
美洲線			
新孔	NEW PEACOCK	香港	四日
新孔	ASIA ACE	香港	四日
新孔	XING LONG	香港	四日
新孔	XINGHUA 1	香港	四日
新孔	HAI CHIALG	香港	四日
新孔	CHAR HSING	香港	四日
新孔	JAPAN ROBLE	香港	四日
新孔	PACIFIC ISLAND	香港	四日
新孔	BREMEN MARU	香港	四日
新孔	NL DELFT	香港	四日
新孔	ALVA MAERSK	香港	四日
新孔	HSING HWA	香港	四日
新孔	ERFURT	香港	四日
新孔	GLORIA TRADER	香港	四日
新孔	OAKWOOD	香港	四日
新孔	NL LEUVE	香港	四日
新孔	DONAM 1	香港	四日
新孔	GOLD AFRICA	香港	四日
新孔	KOTA SINGAPURA	香港	四日
新孔	OCEAN EMINENCE	香港	四日
新孔	NL BALTIMORE	香港	四日
新孔	GOLDEN LAKE	香港	四日
新孔	AXEL MAERSK	香港	四日
新孔	HARBOUR BRIDGE	香港	四日
新孔	KYOWA ACE	香港	四日
新孔	BARBER MENELAUS	香港	四日
新孔	SHOKAWA MARU	香港	四日
新孔	CHARVALIER ROZE	香港	四日
新孔	PACIFIC ASIA	香港	四日
新孔	GOKURYU	香港	四日
新孔	BONGAINVILLE	香港	四日
新孔	IBN AL ATHER	香港	四日
新孔	LARGS BAY	香港	四日
新孔	NAD OBUKHOVA	香港	四日
新孔	NL FREEDOM	香港	四日
新孔	SKY HOVER	香港	四日
新孔	OCEAN ACE	香港	四日
新孔	CHAI VARRE	香港	四日
新孔	YUNG TAI SHAN	香港	四日
新孔	ACE CONCORD	香港	四日
新孔	LAURA MAERSK	香港	四日
新孔	DEUTSCHLAND EXPRESS	香港	四日
新孔	LARCH	香港	四日
新孔	B. PERSEUS	香港	四日
新孔	AM. LEGION	香港	四日
新孔	TOYAMA	香港	四日
新孔	TYSLA	香港	四日
新孔	DRVAR	香港	四日
新孔	S.A. ALPHEN	香港	四日
新孔	KOBE MARU	香港	四日
新孔	PROF. MIERZIEWSKI	香港	四日
新孔	HP ACE	香港	四日
新孔	STRAIT COTAINER	香港	四日

分類廣告

本報分類廣告，刊登簡便，收費低廉，效果顯著。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。

出讓

沙田金豪中心：位於沙田市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

馬頭圍道：位於馬頭圍道，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

出讓

沙田金豪中心：位於沙田市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

馬頭圍道：位於馬頭圍道，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

確確相機

贊助分類廣告客戶 幸運抽獎

由十二月一日起至十二月三十一日止 凡刊登分類廣告或晚報分類廣告十二元 贈送抽獎券一張，多刊多送

得獎名單： 獲獎號碼：35 EFL 自動曝光 35 毫米相機一具 抽獎號碼：35 EFL 自動曝光 35 毫米相機一具 抽獎號碼：35 EFL 自動曝光 35 毫米相機一具

特別獎： 獲獎號碼：35 EFL 自動曝光 35 毫米相機一具 抽獎號碼：35 EFL 自動曝光 35 毫米相機一具 抽獎號碼：35 EFL 自動曝光 35 毫米相機一具

每日讀者 惠刊廣告 超過百萬 收效宏大

地址：九龍彌敦道 118 號 電話：220193

沙田新樓

沙田新樓：位於沙田市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

元朗新樓

元朗新樓：位於元朗市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

大埔新樓

大埔新樓：位於大埔市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

華基平讓

華基平讓：位於華基中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

沙田新樓

沙田新樓：位於沙田市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

元朗新樓

元朗新樓：位於元朗市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

第一城

第一城：位於第一城中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

沙田新樓

沙田新樓：位於沙田市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

元朗新樓

元朗新樓：位於元朗市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

租樓

租樓：位於租樓中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

沙田新樓

沙田新樓：位於沙田市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

元朗新樓

元朗新樓：位於元朗市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

本報設代收廣告服務處

本報設代收廣告服務處：位於本報中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

沙田新樓

沙田新樓：位於沙田市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

元朗新樓

元朗新樓：位於元朗市中心，交通便利，環境優美。現有意出售，有意者請洽：259357。

寄來安否將「銀空」二字劃去印係郵票請將「空」字劃去一位劃用而額角為荷

個細字卅四個 每天八元

一九九一年元月一日

華僑日報分類小廣告

元請將下列稿件由 月 天為荷

本報分力宏大廣告

西灣渡假屋

灣仔寫字樓招租

中區萬宜大廈招租

香港仔區工廠出租

一九九一年元月一日

華僑日報分類小廣告

元請將下列稿件由 月 天為荷

男性校工一名勿招
齡履歷請寄九龍
道五十號循道中學

廣告

各界來往電報，每段收銀一分，如欲發報，請向本報接洽，本報地址：天津法租界二十一號路。

信送員

本報為便利讀者起見，特設信送員，每日早晚兩次，將信件送至各處，收費低廉，歡迎垂詢。

津則中學

本校為天津著名中學，現招收初中、高中新生，校址：天津法租界二十一號路。

友愛幼稚園

本園為培養幼兒身心，特設多種遊戲，環境優美，收費低廉，歡迎報名。

男練習生

本報為培養男練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

女打字員

本報為培養女打字員，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

初級文員

本報為培養初級文員，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

官津津中

本校為天津著名中學，現招收初中、高中新生，校址：天津法租界二十一號路。

育嬰院

本院為育嬰院，特設多種育嬰班，收費低廉，歡迎報名。

書局聘請

本局為聘請書局，特設多種聘請班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

洋行男工

本行男工，特設多種男工班，收費低廉，歡迎報名。

會計師

本會計師，特設多種會計班，收費低廉，歡迎報名。

學校社工

本校社工，特設多種社工班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

室內設計

本室內設計，特設多種設計班，收費低廉，歡迎報名。

急聘教師

本校急聘教師，特設多種教師班，收費低廉，歡迎報名。

新界錦田

本新界錦田，特設多種錦田班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

出入口行

本出入口行，特設多種出入口班，收費低廉，歡迎報名。

誠聘兼職

本校誠聘兼職，特設多種兼職班，收費低廉，歡迎報名。

牙科工場

本牙科工場，特設多種牙科班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

診所姑娘

本診所姑娘，特設多種姑娘班，收費低廉，歡迎報名。

半日湊

本半日湊，特設多種湊班，收費低廉，歡迎報名。

誠徵托嬰

本校誠徵托嬰，特設多種托嬰班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

英文中學

本校英文中學，特設多種英文班，收費低廉，歡迎報名。

女打字員

本女打字員，特設多種打字班，收費低廉，歡迎報名。

男練習生

本男練習生，特設多種練習班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

津校教師

本校津校教師，特設多種教師班，收費低廉，歡迎報名。

急聘教員

本校急聘教員，特設多種教員班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

聖津津中

本校聖津津中，特設多種津中班，收費低廉，歡迎報名。

女打字員

本女打字員，特設多種打字班，收費低廉，歡迎報名。

男練習生

本男練習生，特設多種練習班，收費低廉，歡迎報名。

女練習生

本報為培養女練習生，特設多種訓練班，收費低廉，歡迎報名。

幼兒院副主任 聘商科班教師 兼職商科教師 廣告公司 聘 招職員員 有化高書藝 有意學年院滿 請電教級英 師文聘文 酒樓收銀員

[illegible]

待聘
教師
另聘各地地理
科老師
K(001515)

註冊有限公司
本公司每月結帳
全盤生意
437497 英國會計師公會
做稅 會計師公會
做稅 會計師公會
做稅 會計師公會

女傭待聘
有華籍日傭四十六九
有華籍日傭四十六九
有華籍日傭四十六九

物業業免稅
專人辦理
專人辦理
專人辦理

鐘女傭
港九新區
港九新區
港九新區

海外僱傭中心
菲電電視錄影
菲電電視錄影
菲電電視錄影

利菲多
碧綠受僱
碧綠受僱
碧綠受僱

女傭
女傭
女傭
女傭

利菲多
利菲多
利菲多
利菲多

女傭
女傭
女傭
女傭

利菲多
利菲多
利菲多
利菲多

女傭
女傭
女傭
女傭

利菲多
利菲多
利菲多
利菲多

女傭
女傭
女傭
女傭

利菲多
利菲多
利菲多
利菲多

女傭
女傭
女傭
女傭

利菲多
利菲多
利菲多
利菲多

女傭
女傭
女傭
女傭

利菲多
利菲多
利菲多
利菲多

女傭
女傭
女傭
女傭

[illegible][illegible][illegible][illegible]

110 荷李活道總社信 211 九龍佐敦道代理

111 115 119 123 135 147 156 160 164 168 172 176 180 184 188 192 196 200 204 208 212 216 220 224 228 232 236 240 244 248 252 256 260 264 268 272 276 280 284 288 292 296 300 304 308 312 316 320 324 328 332 336 340 344 348 352 356 360 364 368 372 376 380 384 388 392 396 400 404 408 412 416 420 424 428 432 436 440 444 448 452 456 460 464 468 472 476 480 484 488 492 496 500 504 508 512 516 520 524 528 532 536 540 544 548 552 556 560 564 568 572 576 580 584 588 592 596 600 604 608 612 616 620 624 628 632 636 640 644 648 652 656 660 664 668 672 676 680 684 688 692 696 699 703 707 711 715 719 723 727 731 735 739 743 747 751 755 759 763 767 771 775 779 783 787 791 795 799 803 807 811 815 819 823 827 831 835 839 843 847 851 855 859 863 867 871 875 879 883 887 891 895 899 903 907 911 915 919 923 927 931 935 939 943 947 951 955 959 963 967 971 975 979 983 987 991 995 999

亡故 1242 1414 1246 1415 1250 1418 1254 1419 1258 1420 1262 1421 1266 1422 1270 1423 1274 1424 1278 1425 1282 1426 1286 1427 1290 1428 1294 1429 1298 1430 1302 1431 1306 1432 1310 1433 1314 1434 1318 1435 1322 1436 1326 1437 1330 1438 1334 1439 1338 1440 1342 1441 1346 1442 1350 1443 1354 1444 1358 1445 1362 1446 1366 1447 1370 1448 1374 1449 1378 1450 1382 1451 1386 1452 1390 1453 1394 1454 1398 1455 1402 1456 1406 1457 1410 1458 1414 1459 1418 1460 1422 1461 1426 1462 1430 1463 1434 1464 1438 1465 1442 1466 1446 1467 1450 1468 1454 1469 1458 1470 1462 1471 1466 1475 1470 1479 1474 1488 1478 1489 1482 1485 1486 1488 1490 1491 1492 1493 1494 1495 1496 1497 1498 1499 1500 1501 1502 1503 1504 1505 1506 1507 1508 1509 1510 1511 1512 1513 1514 1515 1516 1517 1518 1519 1520 1521 1522 1523 1524 1525 1526 1527 1528 1529 1530 1531 1532 1533 1534 1535 1536 1537 1538 1539 1540 1541 1542 1543 1544 1545 1546 1547 1548 1549 1550 1551 1552 1553 1554 1555 1556 1557 1558 1559 1560 1561 1562 1563 1564 1565 1566 1567 1568 1569 1570 1571 1572 1573 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1580 1581 1582 1583 1584 1585 1586 1587 1588 1589 1590 1591 1592 1593 1594 1595 1596 1597 1598 1599 1600 1601 1602 1603 1604 1605 1606 1607 1608 1609 1610 1611 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1618 1619 1620 1621 1622 1623 1624 1625 1626 1627 1628 1629 1630 1631 1632 1633 1634 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1662 1663 1664 1665 1666 1667 1668 1669 1670 1671 1672 1673 1674 1675 1676 1677 1678 1679 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1692 1693 1694 1695 1696 1697 1698 1699 1700 1701 1702 1703 1704 1705 1706 1707 1708 1709 1710 1711 1712 1713 1714 1715 1716 1717 1718 1719 1720 1721 1722 1723 1724 1725 1726 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1744 1745 1746 1747 1748 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760 1761 1762 1763 1764 1765 1766 1767 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1774 1775 1776 1777 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788 1789 1790 1791 1792 1793 1794 1795 1796 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1806 1807 1808 1809 1810 1811 1812 1813 1814 1815 1816 1817 1818 1819 1820 1821 1822 1823 1824 1825 1826 1827 1828 1829 1830 1831 1832 1833 1834 1835 1836 1837 1838 1839 1840 1841 1842 1843 1844 1845 1846 1847 1848 1849 1850 1851 1852 1853 1854 1855 1856 1857 1858 1859 1860 1861 1862 1863 1864 1865 1866 1867 1868 1869 1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989

[illegible][illegible]

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

台證
特快收費90
得其利
招牌喇囉！

百貨

世界機票

亞洲旅運★免費代各國特快簽證
香港中環德輔道中156-161號通運大廈M4(54548111)
台北 450
香港 680
曼谷 450
馬尼拉 400

台北 450
香港 680
曼谷 450
馬尼拉 400

台北 450
香港 680
曼谷 450
馬尼拉 400

台北 450
香港 680
曼谷 450
馬尼拉 400

台北 450
香港 680
曼谷 450
馬尼拉 400

台北 450
香港 680
曼谷 450
馬尼拉 400

台北 450
香港 680
曼谷 450
馬尼拉 400

台灣觀光局審定甲種旅行社香港直營
薄利多銷·利潤分享顧客

- 乘機往返，真正天天出發
- 回程可自由停留，不另收費
- 勝在酒店，住宿豪華，絕不取巧

增辦 **阿里山高級豪華團** HK \$1798
聖誕新年團現已接受報名

美麗寶島 有限公司
(朝九晚七·假日照常)

1050 台北

九龍油麻地彌敦道534號嘉樂大廈19字B
中環域多利皇后街15號裕成商業大廈703A
尖沙咀海防道34號寶豐大廈五樓D座
元朗東堤街建安樓三號E座地下

3-303285
5-216409
3-692780
0-798626

海外旅遊機構★機票全港最平

香港皇后大道中35號商業大廈603室
台北 640
北京 1060
東京 1420
馬尼拉 820

台北 640
北京 1060
東京 1420
馬尼拉 820

英法 \$5980

八天遊全程包食宿

聖誕團：1981年12月23, 24, 25日
春節團：1982年1月23, 24, 25, 26日
(簽證須時，報名從速)

通達利旅行社
香港德輔道中130-132號
大生銀行大廈四〇三室

星期日及例假上午十時至十二時照常辦公

H-431012 H-435871
(專人辦理·團團獨立)

新春日本遊

日本東北、北海道七天豪華遊 \$4080
出發日期：1982年1月23, 24, 25日
可觀看一年一度雪祭之前夜祭

日本本州八天豪華遊 \$3980

出發日期：1982年1月23, 24, 25, 26日
本州直飛東京，大阪回程，省回行車時間八小時之苦
(餘額無多，報名從速)

曼谷芭堤雅

六天豪華團
聖誕節 \$1950
12月24, 25日
新春 \$2290
七天 \$2390
1982年1月23, 24, 25, 26, 27日

泰國普吉島

六天豪華遊
四程飛機+酒店
\$2990
1982年1月23, 25日

星馬·檳城七天

聖誕節 \$2688 12月23, 24, 25, 26日
新春 \$3388 1982年1月22, 23, 24, 25, 26, 27, 28日

UTL TRAVEL LIMITED
香港德輔道中60號嘉宜大廈520室
5-234047-8 253721 254663

日本本州

七天豪華團
新春加班
\$3680
1982年1月24, 25, 26, 27日

台灣豪華團

七天
聖誕節 \$1780
12月23, 24, 27日
新春 \$2080
1982年1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27日

永安旅行團

歷史悠久 信用可靠

總社：德輔道中50號裕昌大廈401-3室 電話：5256243 假日照常辦公
北角分社：英皇道193號英皇中心地庫商場 電話：5705352 5703616
尖沙咀分社：尖沙咀彌敦道126室 電話：3694447 假日照常辦公

旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話：3846484 846555 846557
荃灣分社：青山道遠東銀行大廈地下 電話：432631 432708 431405
澳門分社：新馬路大豐銀行大廈303室 電話：83901 83-05 77701

曼谷
本社の超豪華團是住宿佛他尼五星級大酒店，同類旅行團亦稱超豪華團者只住二三流酒店而已，無與倫比，因此，在選擇曼谷分社安排，集中一流的導遊為君服務。自購豪華遊覽車，保證有賓至如歸之感，早機出發，下午機返港。
A組：曼谷六天豪華團 \$1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店)
B組：曼谷六天豪華團 \$1590 逢星期五出發(住文華大酒店)
C組：曼谷六天豪華團 \$1690 逢星期六出發(住寶實他尼大酒店)
D組：曼谷六天豪華團 \$1990 逢星期五出發
(註：布吉島及華牙灣風景清幽)

星馬
南海天堂，椰樹飄香，熱帶風情，如詩如畫，往馬星遊覽，四季皆宜，行程遍遊檳城太平，怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島等，住宿一流酒店，新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加坡設有分社者只有永安旅行社一家)
A組：馬星檳城七天豪華團 \$2690 逢星期六出發
B組：馬星關丹七天豪華團 \$2590
C組：新加坡聖陶沙島五天豪華團 \$2290 逢星期六出發

星馬泰
由1972年開始，本社之星馬泰旅行團已譽滿全港，參加人數超過五萬人，走遍星馬泰三邦十餘名城，包括曼谷、吉隆坡、布吉島、華牙灣、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島等名勝，新加坡及曼谷永安分社直營，保證參加者個個滿意而歸。
A組：星馬泰十二天豪華團 \$3380 % % % %
B組：星馬泰十二天豪華團 \$3380 % % % %
C組：星馬泰十天豪華團 \$3090 逢星期五出發
D組：星馬泰十天豪華團 \$3880 % % % %

星馬(檳城、怡保)泰

新①皇城江沙 增②美馬高原
新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅

星馬七天 \$2299 星馬泰士 \$3390
馬城七天 馬城國天

新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時
乘直升機遊雲頂高原

- 全程高級豪華·節目全港最多
- 豪華團膳食·絕無自費
- 住宿阿波羅·總統等一流大酒店
- 乘星航747客機·早機去·晚機返
- 獨立成團·專人領隊 逢星期一、三、六出發 12月21, 23日加班

博覽旅遊

博覽旅遊新址：中區皇后大道中48號華年大廈1103室(京華酒樓樓上)
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

全泰國

曼谷、桂河橋 清邁、芭堤雅
\$1490起 清邁 \$1990
全港獨有：①長勝灘②仙猴山③伊甸樂園④泰國迪士尼樂園

酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓
12月21, 22, 23, 25加班

- 三晚芭堤雅、六天夜總會，節目全港最多。
- 曼谷住MANHATTAN，芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。
- 乘星航，早機去，晚機返，逢星期一、二、四、六、日出發

1298 全台灣

本團特點
● 早機去·晚機返·四天行程勝九天
● 台北入·高雄走·節省行車10小時
● 兩晚豪華夜總會·膳食一流·超值享受
● 精心策劃·妥善安排·遊程豐富·內容充實
● 取價特廉·薄利多銷·全港獨有·歡迎比較

聖誕四天超值豪華團
五、七、九天豪華團
12月23, 24, 25, 26日出發歡迎垂詢

威威旅行社 3-881381, 3-855411 假日照常 朝九晚九
九龍彌敦道608號統統商業大廈601室

出發日期：12月24, 25, 26, 27日

*旨在酬賓*薄利多銷*
*取價特廉*全港獨有*

A組 第一天：香港—台北—中正紀念堂—夜總會
第二天：地獄谷—陽明山—故宮—忠烈祠
第三天：六福村—石門水庫—台北—夜總會
第四天：香港—台北

B組 第一天：香港—台北—中正紀念堂—夜總會
第二天：地獄谷—六福村—石門水庫—日月潭
第三天：日月潭—溪頭—台南—高雄
第四天：高雄—澄清湖—香港

(回程均可停留台北或高雄·不另收費·兩組行程·任君選擇)
住宿：三善·天威·富國·鑽石樓·明源·壽星·松柏等大酒店
*經商旅遊 機票+酒店=899 四天三晚
*探親訪友 機票+酒店=899 天天出發

華航美加之旅

西岸八天豪華團 \$5,589 祇收 \$5,589

由中華航空公司贊助，來回乘坐華航廣體式747客機
行程精心安排，毋須舟車勞頓費時
採用本公司自購豪華冷氣巴士
訓練華籍導遊講解，專人領隊
專人為客申請簽證，保證出發日期絕無臨時變價
本公司世界各地辦事處均樂於為閣下安排其他團體旅遊事宜

遍遊：夏威夷、迪士尼樂園、聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、三藩市、荷李活環球影城、金門橋、漁人碼頭、紐約溫哥華等地

報名查詢處：聯邦旅遊(美國聯邦包機直屬機構)
香港中環德輔道中156號通運商業大廈M4
5-454811 5-452460 5-452467
洛杉磯西區第六街1815及1819號
聯邦包機第一及第二大廈 TEL: (215) 413-8000 (20線)

分公司
洛杉磯：1644 Wilshire Blvd., Suite 100 Los Angeles, CA 90017 Phone: 1-800-421-9464 Toll Free: 1-800-421-9463 (213) 413-6284 (10 Lines)
三藩市：840 N. Broadway, Suite 201 San Francisco, CA 94108 Phone: (415) 397-8502 Toll Free: 1-800-421-9566 (415) 421-5091 (415) 397-1518
(CHINATOWN OFFICE) 840 N. Broadway, Suite 201 San Francisco, CA 94108 Phone: (415) 397-8502 Toll Free: 1-800-421-9566 (415) 421-5091 (415) 397-1518

歐洲之旅

十二天豪華遊 \$5990
十六天豪華遊 \$7780

遍遊：荷蘭、西德、比利時、法國、盧森堡、英國、意大利、瑞士、摩納哥等地

漫遊歐洲多姿采
專人策劃巧安排
11月16, 19, 12月21, 24

另農曆新年特別團

台灣

九天環島遊 \$1890
七天逍遙遊 \$1690
逢星期一、六出發
聖誕加開12月25, 27
另新年春節特別團

菲律賓

百島七天豪華團 \$1799
六天豪華遊 \$1699
逢星期日出發
乘坐非航，旅途舒適
12月6, 13, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 1月3, 10, 17, 24, 31

日本

八天豪華團 \$3290
北海道賞雪度假團 \$4290
出發日期12月12, 19, 23, 24, 26
1月2, 6, 12, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28

泰國

曼谷芭堤雅六天 \$1398
曼谷芭堤雅清邁八天 \$1798
逢星期四、六出發
聖誕加開12月21, 24
另新年春節特別團

韓國

四天逍遙遊 \$1790
五天豪華團 \$1890
逢星期一、五出發
回程可停留台北不另收費
另新年春節特別團

馬星

馬星泰士十一天 \$3288
馬星泰士選七天 \$2288
逢星期四、六出發
加班特別團 12月23, 25
1月6, 13, 20, 22, 24, 25, 26, 27

紐約：358 5th Ave., #307, N.Y. 10001 Phone: (212) 564-9222 501-5188
芝加哥：2227 Westworth Ave. 2/F Chicago, Illinois 60616 Phone: (312) 267-1420
台北：10th Fl., 106 Sec. 2, Chang An E. Rd., Taipei, Taiwan Phone: (02) 563-4171 (02) 531-9824 21327

選擇旅遊



新增：佛教聖地佛光山·野柳奇石公園＊持證參加者送銀行現金禮券一份

東南亞各地旅行團每月定期出發

日本九州鹿兒島八天豪華團
(逢星期日出發) \$ 3388

日本本州東京大阪七天豪華團
(逢星期六出發) \$ 3288

日本九州本州十天豪華團 \$ 4380

香港中區環球商場三樓 303室電話：(52)6131-3

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-210341-3


鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡。(本州)東京、豐島樂園團 (日本迪士尼樂園)

之橋)購物中心遊歷。前往一流入酒店,能充盡。相信戴九酒店
及東京太陽城太子酒店。真正獨立成團,專人領隊。

逢星期三出發,九州八天 \$3290

逢星期六出發,九本九天 \$3690





第一天：到達新得里，入住一流酒店。
第二天：回教寺、印度教寺、得里塔、印度門等參觀。
第三天：專機到新里拿加，觀賞愛船、午膳，專船遊湖。
第四天：到達官麥，該處積雪七呎以上，團友可自由滑雪及賞雪。
第五天：上午自由活動，下午專機返回新得里。
第六天：專機到愛加拉，參觀麥可紀念寺及愛加拉古城。
第七天：上午自由活動，下午專車返新得里。
第八天：中午安抵啟德機場。

直航北京七天豪華團
\$3188

江南九天豪華團
\$3388
全程飛機遍遊杭州、上海、蘇州、無錫、
南京，住宿最豪華之澳資新賓館，雙人
冷氣套房
出發：12月14, 21, 24日
日幾

住宿北京最豪華之首都賓館（雙人冷暖氣套房、私人浴室、電視機等設備）全程採用冷暖氣遊覽車（包括北京烤鴨餐晚宴及頤和園宮庭宴）
出發：
日期：12月3、9、15日

(代訂北京首都賓館及天壇賓館房間)

金寶旅行社 5-746917
5-738538

曼谷、芭堤雅六天 \$1,490
逢星期六出發 (斯航)
清邁、曼谷、芭堤雅八天 \$1,790
逢星期六出發 (斯航)
清邁、曼谷、芭堤雅八天 \$2,090
直飛清邁全程飛機
逢星期四TG605(0745/1000)
世界各地來回平價機票 東南亞各地超值豪華

致利 致利旅游 3-3022

北京 七天航空團 **\$2690** **\$2888**
 12月23, 24, 25, 26, 28日 1月21, 22, 23, 24, 25, 26日
北京 八天火車往返 **\$1888**
 12月25日 1月25日出發
 順德、石岐、西樵、廣州四天 **\$580**
 水船去港、搭北鴻閣、廣州直達車房、住宿冷氣套房、
 清遠、韶關、丹鳳山五天
\$650 愛湖船(代客車票)清遠韶關 12月21, 22
 代客機票、船票、車票
九龍彌敦道589廣東省銀行大廈601室

選擇旅遊

旺角分社 彌敦道 636號銀行中心1015室 電話3 846484 846555 846557
 荃灣分社 青山道遠東銀行大廈地下 電話0-432631 432708 431406
 澳門分社 新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901 83905 77701

飛往菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉、棉蘭
群島、百島、碧瑤、綠島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、
灘急流瀑布、千島縮影等名勝，住宿五星級大酒店

菲律賓碧瑤七天豪華團

\$ 1690 逢星期五出發

東洋堂

黑馬(橫城)七天遊 \$2688
 2月23, 24, 25, 26日 逢週三
 黑馬(橫城)七天豪華團
 \$2888
 2月19, 24, 24, 25, 26日 逢週一、六
 雙谷宮堤雅八天遊 \$2050
 2月23, 24日 逢週三、四
 台灣八天豪華團 \$1890
 2月20, 21, 22, 23, 24, 25, 26日
 逢週二、三、四、五、六、日
 菲律賓八天精選 \$1950
 2月19, 20, 21, 22, 23, 24, 25日 逢週四
 日本本州八天豪華團
 \$3190
 2月18, 21, 24, 28日 逢週五

美國西岸 8天	\$ 5989	} 逢週四
美國西岸 11天	\$ 7599	
美加 13天	\$ 9349	

東西岸	10天	\$ 9989
	14天	\$ 8250
14/9	19/10	16/11
	16天	\$ 8890
17/9	22/10	19/11

票務部：5-210341-3

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化節，鱷魚湖，泰皇夏宮，古都大城，清邁，雙龍廟，泰貼山，美人窩等。多晚夜總會，住宿芭堤雅夏宮納萊，清邁住索里旺大酒店。真正日日出發，獨立成團。

\$1490 新航早機 日日出發

泰，星八天逢星期1，4出發 **\$2390 清邁八天團 \$209**

專業旅遊服務一流

農曆新年台灣八天豪華團

暢遊寶島全省各地欣賞兩晚不同歌舞表演	1月24日	大除夕
溪頭 野柳 故宮 六福村 野生動物園	1月25日	年初一
北迴鐵路火車往花蓮	1月26日	年初二
全程住宿一流大酒店	聖誕加班	12月23, 24, 25日
獨家新行程輕鬆愉快	團團獨立	辦證需時

現已開始接受報名

新春旅行 節目姿彩一流 82年1月23日 \$4,680

旅遊：東京、大阪、乘一萬二千噸巨型旅遊輪遊「海上公園」瀬戶內海，船上設備優良，有電子遊戲機，的是釣椅、麻雀室；環球球，咖啡室，酒吧，泳池，一流享受。四國高松、瀨戶別墅、栗林公園、武士發祥地屋島日本三大名園後樂園、日本三景宮宮、廣島原爆遺跡、資料館、和平公園、北九州、古都奈良東大寺、梅花鹿公園、春日神社、神戶牛柳產地松阪、養珠發祥地珍珠島、伊勢瀧島羽、白絲瀑布、千年冰穴、富士山、山中湖、「日本迪士尼樂園」富士急遊園、栗子彈火車、銀座、馬加多夜總會。

美食：中國菜、正宗神戶牛柳、松阪牛肉、日本打邊爐、焗物、韓國烤肉餐、西餐。

華僑公共關係旅運有限公司 大道中域多利皇后街15號裕成商業大廈1702室 電話：H—261071—261073

江南高級豪華團
(上海·杭州·蘇州·無錫·南京)
●來回雙程飛機，直航上海，回程可自由停
●住宿澳資外資級賓館，舒適豪華。

● 品嚐江南名菜，蘇州點心。
日期：10月24日，11月7, 14, 21, 28日
12月5, 12, 19, 26日
◀逢星期六出發▶ 九天 \$3190
江南北京十五天高級團 \$4990
● 來回飛機，十五天暢遊六大名城。
● 住宿外資賓館，膳食精心挑選。
日期：10月24日 11月14, 28日 12月12, 26日

留關丹霞山南華寺 12月4、19、22、31
\$ 540

廣州航空探親團 來回機票十酒
九龍一廣州
車票聯運

代定機票・船票・車票・賓館房間等
歡迎包團 特價優待

干諾道西 5-408791 九龍上海街
3號

協記旅遊 5-740223 5-722668 **珠江船務旅遊部** 24號地下 5-408795 3-671162

快樂又愜意

選擇旅遊

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
 票務部：5-210341-3

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有連湖火山岩奇景遊
暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五區帆船及皇宮大酒店。本團並採用 **Philippine Airlines A350** 型豪華噴射客機，團獨包機，是包機可比。專人領隊，依時出發，穩健安全，賓至如歸。
逢星期四、六、日、一出發 聖誕期間、天天有團出發
七天特價 **\$1790** 六天特價 **\$1690**

日本韓國

八天高級豪華團 **\$2890**
 韓日九天豪華團 **\$3590**

※東京——大阪內陸機※

韓國四天 \$1890

韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮
 過道：東京、太陽城、鐘金、箱館、富士山、濟州湖
 京州、大邱、寶城、釜山、金谷屋、白絲瀑布

聖誕節12月21、22、23、24、25、26、27日 春節1月20、21、22、23、24、25(初一)、26(初二)、27(初三)、28、29、30、31日

總代理

台北永安大飯店
 日天單人房\$ 250
 月租\$ 2100長短均可
 證35 只收工
 十天拖
 理各大航空公司機

★國團獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★
增加成本300元・少行車16小時
★全程最高級豪華享受・四次豪華夜總會・節目最豐富
★早機去・晚機返・旅遊時間最充足
★飛機往花蓮・北迴返台北・減少行車16小時
★住希爾敦・來來香格里拉・國聯・華園・阿里山賓館
逢星期四、六出發
聖誕加開：12月20, 21, 22, 23, 24, 25.
農曆新年加開：1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28.

佳運旅行社 3-953227-0
5-215494-6

敢誇唯我獨尊

泰馬星·雲頂·檳城 全泰國·清邁·芭提雅

清邁 泰馬星 三天 \$ 3690
 檳城 十一天 \$ 3490
 逢星期六早機出發
 泰國國際航空公司特別贊助
 馬星(檳城)七天 \$ 2790
 逢星期三、六出發
 全程飛機、一流酒店、多晚夜總會
 乘搭新航豪華噴射客機

韓國專線 \$1788

華克山莊四·五大豪華園
帝皇式藝技歡迎晚宴高級享受
遍遊漢城仁川板門台慶州普門湖
早往晚返停留漢城台北不收費
逢週一、二、五、六定期出發
11月2, 6, 7, 9, 13, 14, 16, 20, 21, 23, 27, 28, 30.
12月4, 5, 7, 11, 12, 14, 18, 19, 21, 25, 26.
報名·假日照常

北海、本州、札幌、豐島園
七天高級賞雪團 \$3990

(逢週六出發)
四程飛機，行程最新，住食一流，
遍遊本州、北海道兩大風景區，節
目特別安排，
令人樂而忘返
聖誕、農曆新
年維持原價，決
不臨時加價！
西北航空

北海道本州賞雪團
七天 **\$4190**

一年一度雪節盛會、兩程內陸
東京、北海道、函館、大沼國立公園、洞爺湖、有珠、昭和
美牧場、登別地獄、白老倭奴村、札幌、奧林匹克冬運村
小樽島國
住宿一流大酒店、乘日航、西北航空公司 747 豪華
23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 日 2 月 2 日 逢星期六出發 (回程可停)